

בעהשי"ת

## קונטראם

### זאָרג זיך נישט

עַם שְׁפָרָהּ קָטָן כִּינְטוֹשׁ מֵיט אֶרְיָע אַמְוֹהָ אַין בָּאַשְׁעָפָעָר,  
ער זאל קענען אלעס אויספֿאָרְצִיכּוֹן פָּאָרוֹן אַיְבָּעָרְשָׁוֹן, אַין אָזָוָי  
אַרְזָמָן זיך פָּוֹן נַאֲרְגִּישָׁת אַרְנוֹן, אַין פָּוֹן אַלְגִּישָׁת מָוְנָא הַאֲבוֹן.

פָּאַרְגְּעָלְעָרְגָּט דָּרוֹךְ

### כָּבָד קְדוּשָׁת הַרְבָּה הַצְּדִיקָה מִזְהָרָאָ"שׁ זַיְעָן

יּוֹם רְבִיעִי פְּרָשָׁת תּוֹרַיּוֹת קְשֻׁרָע, רָאשׁ הַדָּשָׁן אַיְיר תְּשִׁעְנָ"ג  
כִּרְשִׁיבָת תְּפָאָרָת הַתּוֹהָה  
אוֹזֵק' דְּבָרִי קְסָפָד וּזְבָרָן' אוֹזֵק' אַיְצָעָר פָּוֹן אַנְיָשׁ  
נְפָטָר לְעוֹזָמוֹ כְּטַנְּקָן תְּשִׁעְנָ"ג

גַּעֲבוּצָע אַיְר דִּי וּמְרַעַשָּׂר פָּוֹן קְיַיְלוֹן וּרְבָּיָן, אַדְזִינוּ מְוֹרָת וְבָנוּ

רַבִּי נַחְמָן מִבְּרָסָלָב, זַכְוֹתָיו יָגַן עַלְיוֹנוֹ

אָנוּ אַיְר דִּי וּמְרַעַשָּׂר פָּוֹן זָנִין תְּלִפְיָה, מְוֹרָת דָּגָאנָן הַקְּדוֹשָׁ

רַבִּי נְתָנוּ מִבְּרָסָלָב, זַכְוֹתָיו יָגַן עַלְיוֹנוֹ

אָנוּ עַס אַיְ צְוָאָמְגָנְפָלָאַקְטָן מִיט פְּסָקוּבָ פָּוֹן תְּזָהָה, גְּבָאיָם, פְּרָטָבָים, אַמְּפָרִים  
פָּוֹן אַזְמְגָעָר דְּלִילְגָּע חֲמָמִים פָּוֹן גְּמַרְיָה אָנוּ מְזָקְדִּישָׁם אָנוּ מְיַילְוָן זָהָה.

עַס אַיְ גַּעֲבוּצָע גַּעֲבוּרָמָגְטָן גַּעֲבוּרָמָגְטָן צָבָם דָּרוֹיךְ  
דָּרוֹיךְ קְסָפָד קְרָסָלָב - נָא אַיְרְיָחָן



## היכל הקודש ברסלב

**181 Huschke Road, Liberty NY 12747**

היכל הקודש

**כארה פארק**

**4801 11th Ave,**  
Brooklyn NY 11219  
**347.780.5924**

היכל הקודש

**קרית יואל**

**8 Premishlan Way.**  
Monroe NY 10950  
**845.243.0583**

היכל הקודש

**מאנסי**

**32 Dolson Road**  
Monsey NY 10952  
**347.733.7551**

היכל הקודש

**بني ברק**

**רחוב ירושלים 2**  
**052.780.5715**

היכל הקודש

**ויליאמסבורג**

**27 Skillman Street**  
Brooklyn NY 11205  
**718.384.1852**

היכל הקודש

**קרית יואל**

**8 Hayes Ct.**  
Monroe NY 10950  
**845.487.5299**

היכל הקודש

**בלומינגראו**

**24 Merriewold LN S**  
Monroe NY 10950  
**845.238.0804**

היכל האקורד

**ירושלים**

**הרחוב ביבנינגמן מברסלבל 15**  
**054.845.6150**

צוהען רדי  
הערילע בענשיערים  
פונעם ראש ישיבת שליט"א  
דופט:

**קול ברסלב**

**212.444.9191**

**חיזוק פאדר אידיושע שטוב**

**212.444.9169**

נדפס ע"י

**קרון הדפסה**  
**היכל הקודש**

2623 State Route 52  
Liberty, NY 12754

**718.387.2691**

[www.BreslevCenter.com](http://www.BreslevCenter.com)

# דאָרג דִּיקְ בִּישֶׁט

.א.

אין שלחן ערוק (או רוח חיים סימן חיט) ווערט גע/פֿסְקַנְט,  
או ראש חודש איז א מזנה צו מאכן א גרויסע סעודה. און  
ויבאלד דער הייליגער רבבי האט זיעער מקפיד גענווען אויף  
הכלכה (шибות קב"ז סימן קט), דערפאר פֿלְעָגָת זיין דער מנהג  
ביי אונזערע ליעית אין אומאן צו מאכן יעןן ראש חודש<sup>1</sup> א

---

<sup>1</sup> דִי סֻעַדָּה פֿלְעָגָת זֵי גַעֲנוּעַנְטַלִיךְ מַאֲכָן בִּיטָאָג, וּוַיְלִיל זַיְעַר סְדָר אַיִן גַעֲנוּעַן אֹז בִּינְאָכְט  
הָאָבָן זֵי זַיִן גַעֲלִיְקָת שְׁלָאָפָן פָּרִי, כִּדִי זֵי זַאֲלָן קַעַנְעָן אֹיְפַשְׁטִיְין פָּרִי.

סְעוֹדָה לְכַבּוֹד רָאשׁ חֹדֶשׁ, אֲוֹן דָּאָס אֵיז זַיִעַר אַ גּוֹטָעַר  
מְנַחָּגָן.

ב.

אַיִן דִּי גָּאנְצָע וּוּעַלְתַּ הַיִּבְטַּ זִיךְ יַעֲצַט [רָאשׁ חֹדֶשׁ אַיִיר]  
אַנְ אַ נַּיִעַר זָמָן, וּוַיִּיל בֵּין יַעֲצַט - גָּאנְצָחַ נִיסְן, אֵיז  
גַּעֲנוּעַן 'בֵּין הַזָּמְנִים'; כָּאַטְשִׁיג בְּאַמְתַּת אֵיז נִישֶׁט דָא אַנְאָ זַאַךְ  
וּרְוי בֵּין הַזָּמְנִים<sup>2</sup>, וּוַיִּיל יַעֲצַעַר אִיד אֵיז שְׂטַעַנְדִּיג מַחְנִיב צָו  
לְעַרְנָעַן, אַזְוִי וּרְוי עַס וּוּעַרְטַּ קְלָאָר גַּעַפְסְקַנְט (רַקְבִּים הַלְּכֹות  
פְּלִמְוֹד תּוֹרָה פְּרָקָא, הַלְּכָה י; שְׁלַחְן עַרוֹף יַוְרָה דַּעַה סִימָן רָמו, סֻעִיף ג),  
אַז אַפְּיָלו אַיִן דַּעַר לְעַצְּטַעַר טָאג פּוֹנְגָם לְעַבְן, דָּאָרַף אַ  
מְעַנְטַש לְעַרְנָעַן דִּי הַיִּלְיָגָע תּוֹרָה! אַזְוִי וּרְוי חַנּוּל (שְׁבַת פָּג  
עַיְבָּ) לְעַרְנָעַן דָּאָס אַרְוִיס פּוֹנְגָם פְּסִיק (בְּמַקְבֵּר יִט, יַד): זַאת

<sup>2</sup> נַאֲר אַיִינְמַאל וּוֹעֵן דַּעַר מְעַנְטַש גִּיט אַנוּעַק פּוֹן דַּעַר וּוּעַלְתַּ, וּוֹאָס דְּעַמְּאַלְטַס פּוֹן דִּי  
מִינּוֹת וּוֹאָס מִעֵן הַוַּיְקַט אַוִּיס דִּינְשָׁמָה בֵּין מִעֵן בְּאַעֲרָקִיגַט דָאָס, אֵיז 'בֵּין הַזָּמְנִים'! וּוַיִּיל  
דַּעַר נַפְטָר קָעֵן דְּעַמְּאַלְטַס גָּאנְגִּישַׁט טְהָרָן; אֲוֹן וּוֹעֵן דַּעַם פָּאַרְשְׁטִיטִיט זַק אַז וּוֹאָס  
שְׁנַעַלְעַר מִעֵן מַאֲכַת דִּי טְהָרָה מִעֵן זָאָל קָעַנְעַן גְּלִיְיךְ מַקְבֵּר זַיִן, אֵיז אַלְזָ בְּעַסְעַר פָּאָרָן  
נַפְטָר.

התורה אָדָם כִּי יָמוֹת בַּאֲחָל; דָּאָךְ אֵין דָּאָס בַּיִּדְוָעַלְתָּן זַיִיכְרָעֶר שְׂנוּעָר מַקְיָים צַו זַיִינְ<sup>3</sup>, אַכְבָּעֶר דָּא וּוֹאָס מִיר גּוֹיִיסָן בְּרוֹךְ הַשָּׁם דָּעַם 'סְדָר דָּרָךְ הַלִּימָוד' פּוֹנְגָם חַיְילִיגְן רַבְּיִין, אֵין מַעַן פְּאַלְגָּט עַס, עַקְזִיסְטִירָט נִישֶׁט אָזָא זַאָךְ וּוֹי בֵּין הַזּוֹמְנִים, דִּי יִשְׁיבָה גִּיטָּה שְׁטַעַנְדִּיגְן אָן, אָוֹן דָּאָס אֵין דִּי גְּרַעַסְטָע שְׁמַחָה צַו לְעַרְגָּעָן שְׁטַעַנְדִּיגְן דִּי חַיְילִיגְעַת תּוֹרָה.

אוֹן וּוֹעֵן אַמְעַנְטָשׁ לְעַרְגָּט תּוֹרָה, גִּיטָּה עַר אַרְיִין אֵין דִּי חַכְמָה פּוֹנְגָם אַיְיבָעַרְשָׁטָן, אוֹן עַר קְלֻעָּבֶט זִיךְ צַו צּוֹם אַיְיבָעַרְשָׁטָן נָאָךְ דָּא אָוִיפְּ דָעַר וּוֹעַלְתָּן, מִמְּילָא דָאָרָפְּ מַעַן

<sup>3</sup> אָזָוִי וּוֹי מַעַן הַאֲט זִיךְ דָּאָס גַּעֲקָעָט אַיְבָעַרְצִיגְן, אָז אַגְּאַנְצָחָדָשׁ נִיסְקָן הַאֲבָן זִיךְ גַּעֲקָרִיטָט טוֹיעַנְטָעָר בְּחוֹרִים אַנְיָן אַלְעָ אַיְיקְעָשָׁע גַּעֲנְעַנְטָעָר, אָזָן פְּשָׁוֹט מַשְׁוָּבָע גַּעֲוּוֹרָן פָּאָר לַיְידִיגְגִּין, זַיִי הַאֲבָן נָאָר גַּעֲוָוָאָרָט עַס זָאָל זַיִן עַפְּגָס אַנְיָן אַוְנְטָעַרְהַאֲלָטוֹנָג [עַקְשָׁאָן], אָז מַעַן הַאֲט גַּעֲהָעָרָט דִּי פִּיְיָעַרְלָעָשָׁר קְוָמָט צַו פָּאָרָן אֵין גַּעֲוָוָרָן יּוֹם טּוֹב, מַעַן לוֹיְקָטָקָן, אָוֹן וּוֹאָס זַעַהַת מַעַן שָׁוֹן? וּוֹי גּוֹיִם טָאנְצָן אַגְּרָאָפְּ פָּוֹן טְרָאָק אָוֹן מַעַן גִּיסְט וּוֹאָסָעָר, אַדְרָעָר אָז 'הַצְּלָה' אֵיז גַּעֲקָוּמָעָן, לוֹיְפָט מַעַן גַּלְיִיךְ קַוְקָן וּוֹי מַעַן גַּעַמָּט נַעֲבָעָךְ אַרְוִיסָּא קְרָאָנְקָן מִיטָּדִי נַאֲכָט קְלִיְּקָעָר וּכְרָה, [בְּשַׁעַת יְעַנְעָר שְׁעַמְתָּן זִיךְ אַלְעָ שְׁטִיבְּיִעָּן אָן קוֹקָן], אַכְבָּעֶר זָאָלָן זַיִי טִיהָן מִיטָּדִי צִיִּיטָּה? חַזְוּל זָאָגָן [קְתִיבָה נַ"ט ע"ב]: הַבְּשָׁלָה מִבְּיאָה לִידְיוֹ שְׁעוּמָוָם וּלְיִדְיוֹ זַמָּה. מִמְּילָא קְוָמָט מַעַן נַעֲבָעָךְ צַו אַלְעָ נַאֲרִישְׁקִיטָן אָנָן אַלְעָ שְׁמַרְזָה רַחְמָנָא לְצָלָן.

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

ו

זיך שווין נישט איזוי דערשערעגן גווען מען גייט אונרעק פון די  
וועלט, וואס דעםאלטס גייט מען צוריק צום איבערשטיין,  
ויליל די נושא פון א מענטש קומט אראפ פונגעם  
אייבערשטיין [פון די עולמות עליונים], און אויף דער וועלט  
טוט זי זיך אן א גוף, און איזוי דארף ער דירכגיאין דא  
וילאנג עס איז אים באשערט דורכצוגיאין, אבער נאכדעם  
קען מען צוריק גיאן צום איבערשטיין, און איז מען האט שלכל  
מען לעבט דא אויך מיטן איבערשטיין, און מען לענטן די  
היליגע תורה, צו וואס דארף מען איזוי מורה האבן און זיך  
דערשערעגן גווען מען טוט צוריק אויס דעם גוף ? ! "איך קומ  
פונעם איבערשטיין, איך לעב מיטן איבערשטיין, און איך  
גי' צוריק צום איבערשטיין !

.ג.

דאש זאגט דער פנא (אבות פרק ג, א) : עהבייא בן מהללאל  
אומר, הסתכל בשלשה דברים ולאין אהה בא לידי עברה  
וכו, ולפני מי אהה עתיד ליתן דין וחשבון ? לפני מלך מלכי  
המלךים הקדוש ברוך הוא ! – איז א מענטש טראקט אריין

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁת

אין דריי זאָן וועט ער שווין נישט טוּהָן קיין עבירות; און דער עיקר דארף א מענטש וויסן די דרייטע זאָך, אָז דער באַשעפֿער איז דָא, און פָאָר אִים דארף מָעֵן אַפְּגָעָן אַדִּין וְחַשְׁבּוֹן! וְוָאָס דָאָס אַיְזָה מַוְרָאַדִּיגָעַ מַפְנָה וְוָאָס מִיר קָאָבָן מַקְבֵּל גַּעֲנוּעַן פָּוּן הַיְלִיגָן רְבִינָן; מָעֵן זָאָל זִיךְ צָו גַּעֲוָאוֹיְגָעַן צָו רְעַדָן צָו אַיְיכְּבָעָרְשָׁטָן, אָנוֹן זִיךְ מַאָכָן אַדִּין וְחַשְׁבּוֹן: רְבּוֹנוֹ שֶׁל עַוְלָם! אַיְיךְ בֵּין אַיְונָגָעָר בְּחוֹר, אָנוֹן דָעַר יִצְחָר הַרְבָּעַת אַיְן מִיר, וְוָאָס זָאָל אַיְיךְ טוּהָן? אַיְיךְ וּוּילְ חַתּוֹנָה הָאָבָן, אָנוֹן מַקְיָים זִיְין דִי עַרְשָׁטָע מַצְנָה פָּוּן דִי תּוֹרָה (בראשית ט, א), פָאָרוֹאָס זָאָלְסָטוֹ מִיד שְׂעַלְטָן, אָנוֹן אוֹיָף מִיר זָאָגָן (קדושין כ"ט ע"ב): **תִּיפְחָה עַצְמוֹתָיו;** בְּשֻׁעַת –

<sup>4</sup> אין שלחן ערוך שטייט (אָבָן הַעֲרָר סִימָן א סעיף ג): בָּן שְׁמוֹנָה עָשָׂרָה לְחוֹפָה - בְּיִ דִי אַכְּצָן יָאָר דָאָרָף אַפְּעַנְטָשׁ חַתּוֹנָה קָאָבָן. זָאָגָן אוֹיָף דָעַם דִי מַפְרָשִׁים (בִּית שְׁמוֹאֵל, סעיף קְטָן ג): דָאָס מִינְט, וּוּעַן וּוּרְעַט זִיבְעָעָן אָנוֹן מָעֵן גִּיטָּה שְׂוִין אַרְיִין אַיְן דִי אַקְצָעַנְטָע יָאָר. פִּירְט דָעַר הַיְלִיגָעָר מַחְבָּר אָוִיס (שם): דִי מַצְנָה מִן הַמּוֹבָחָר אַיְן, אָז מָעֵן זָאָל שְׂוִין חַתּוֹנָה הָאָבָן בְּיִדְיָוִיכְאַן נָאָר. אָנוֹן אַזְוִי קָאָט מָעֵן זָאָקָע גַּעֲפִירְט פָאָר צְוּוֵי הַונְּדָעָרט יָאָר צְוּרִיק, אַיְךְ הָאָב דָאָס גַּעֲוָאָלָט צְוִירִיק אַרְיִינְבָּרְעָגָן מָעֵן זָאָל חַתּוֹנָה הָאָבָן יָינְג, אָנוֹן וּוּלְאָגָן אַיְךְ הָאָב עַס גַּעֲקָעָנָט טוּהָן הָאָב אַיְיךְ עַס גַּעֲטָוִיהָן.

## זָאָרָג זִיךְ נַיְשֶׁט

רבוננו של עולם – איך בין מסכימים נאך היינט ביניינאקט חתונה צו האבן, נישט קיין חילוק וואו, איך דארף נישט קיין שיינגע זאל, און איך דארף נישט גארניישט, נאר א מנין פאר דיב הופה, און א סעודה<sup>5</sup> !

### ד.

אבל אויף תפלה דארף מען זיין זיייר שטארק אפילה  
מען זעהט נאכניישט די ישועה, איזוי ווי חזויל זאגן (ברכות  
לייב ע"ב): ווען א מענטש זעהט אז ער בעהט דעם  
אייבערשטן, און ער איז נאכניישט געהאלפֿן גענוואָן, זאל  
ニישט אויפגעבען נאר ער זאל נאכאמאל בעטן, ביז ער  
באקומט זיין ישועה, איזוי ווי דער פסוק זאגט (תהלים כז, יד):  
'קונה' אל ה' חיק ויאמץ לבך 'זקונה' אל ה' – שטארק זיך

<sup>5</sup> איזוי ווי דער הייליגער רביה האט זיך אויסגעדרויקט ביidi מעשה פון 'בעל בטחוין': און דיב סעודה איי גענوان א סעודה.

און האָפַט צוֹם אַיְבָּעָרְשָׁטַן אֵיןְמַל אָוֹן נַאֲכָאָמָל אָוֹן גַּעַב  
נִישֶׁת אוֹיף.<sup>6</sup>

דער הייליגער רבבי האט געזאגט (חיי מוחב"ן סימן תקצ"ג):  
מען טאר דעם אַיְבָּעָרְשָׁטַן נִישֶׁת אָפְּלָאָזָן, אֲפִילוּ עָרְהָאָט  
מִיר שְׂוִין גַּעֲגָעָבָן אַסָּאָךְ זָאָכָן וּוֹאָס אַיְיךְ הָאָב גַּעֲבָעָטָן, דָאָךְ  
זָאָל מַעַן נִישֶׁת נַאֲכָגָעָבָן, אָוֹן זִיךְ אָפְּלָאָזָן פָּוּן בְּעָטָן אוֹיף דֵי  
אַיְבָּרִיגָעַ יְשֻׁועָות וּוֹאָס מַעַן קָעָן בְּאַקּוּמָעָן פָּוּן בְּאַשְׁעָפָעַר,  
נַאֲרַשְׁטָעַנְדִּיגַג בְּעָטָן דַּעַם אַיְבָּעָרְשָׁטַן נַאֲךְ אָוֹן נַאֲךְ זָאָכָן.

אַיְיךְ דָאָרַף זִיךְ צַוְּגָעָוָו אַיְנָעָן צַוְּלָעָבָן מִיטָּן בְּאַשְׁעָפָעַר  
נַאֲךְ אוֹיף דֵי וּוּעָלַט, אָוֹן אוֹיף יְעָדָעַ זָאָךְ גָּלִיךְ אַפְּגָעָבָן אַ  
דִּין וְחַשְׁבּוֹן, שְׂוִין יְעַצְּט וּוֹעַן עָרְלָעַבְּטָן נַאֲךְ, וּוֹאָס אַזְׂוִי אַרוּם  
לְיִיכְטַּבְּיַי אִים שְׁטָעַנְדִּיגַג וַיַּיַּן נְשָׁמָה, וּוֹאָס עַס אַיְזָא חַלְקָ  
אַלְקִי מְפַעַל - אַשְׁטִיק בְּאַשְׁעָפָעַר, אָוֹן אֲפִילוּ וּוֹעַן דֵי נְשָׁמָה

<sup>6</sup> קיינט האט מִיר אַיְיעָר גַּעֲפָרָעָגֶט: וּוֹ אַזְׂוִי קָעָן מַעַן וּוֹיְקָן אָזְׂדִּי תְּפִילָות זְעַנְעָן שְׂוִין  
אַנְגָּנוּמָעַן גַּעֲנוֹאָרָן אָוֹן מַעַן גִּיאַת הָאָבָן דֵי יְשֻׁעָה? הָאָב אַיְיךְ צְוָרִיק גַּעֲשָׁרְבָּן: וּוֹעַן דֵי  
וּרְעַסְתְּ הָאָבָן דֵי יְשֻׁעָה וּוּסְטוּ וּוֹיְקָן אָז דַוְבִּיסְט גַּעֲהָאָלְפְּן גַּעֲנוֹאָרָן.

אייז שווין אַרְאָפֶגֶעֲקֹוּמֶעַן דָא אוֹיף די וּוּעַלְתַ, אוֹן עַס אייז גַעֲבּוֹרַן גַעֲנוֹאַרַן דַוְּרַךְ טַאַטַע מַאַמַע, <sup>7</sup> אוֹן מַעַן הַאֲטַאַנְגַעַטְוַהַן די נְשַׁמָה מַיִיט אַ גּוֹף (גְּדָה לְאַ עַ"א), דָאַךְ לַיְיכַט וּוַיְיַטְעַר זֵיַין נְשַׁמָה, דַוְּרַכְדַעַם וּוָאַס דַעַר מַעֲנַטַשׁ לַעֲבַט מַיִיט אַ דִין וּחְשַׁבּוֹן, עַר רַעַדְתַ צוֹם אַיְיבְעַרְשַׁטַן אוֹן עַר דַעַרְצַיְילַט אַים יַעֲדַע זַאַךְ, אוֹן עַר מַשְׁפַט זִיךְ: וּוָאַס טֹהָה אַיךְ? וּוָאַס הַאֲלַט אַיךְ אוֹיף דַעַר וּוּעַלְתַ? טֹהָה אַיךְ גּוֹט אַדְעַר נִישְׁט? <sup>8</sup> (לייקוטי מוחבר'ן חלק א, סימן טו), אוֹן אַזְוִי לַעֲבַט עַר שְׂטַעַנְדִיגַמִיטן בַאֲשֻׁעַפְעַר, דַעַמְאַלְטַס וּוּעַן עַס קַוְמַט די צִיִיט אוֹן דַעַר בַאֲשֻׁעַפְעַר נַעַמְת צוֹרִיק אַרְוִיְף זֵיַין נְשַׁמָה, אייז בַּיִי אַים שְׂוִין נִישְׁט קַיִין גַרְוִיסַע חִילּוֹק, וּוַיְיַל עַר הַאֲט שְׂטַעַנְדִיגַ

<sup>7</sup> אוֹן די טַאַטַע מַאַקְעַזְעַנְעַן אוֹיךְ שַׁוְתְּפִים אַינְעָם מַעֲנַטַשׁ, וּוָאַס דַעַרְפָּאַר דַאַרְפָּר מַעַן זֵיַין מַוְּרַאַדְגַג גַעֲנוֹאַרַעַנְט אַין 'כְּפֹד אַב וְאַם', אוֹן אַכְטַוְגַג גַעַבְן זַיִי חַלְלָה נִישְׁט מַצְעַר צַו זֵיַין.

<sup>8</sup> צוֹם בַיִשְׁפַיל אַבְחוֹר וּוָאַס עַר בַעַת זִיךְ בַיִם בַאֲשֻׁעַפְעַר אָז עַר דַאַרְפָּר אַ שִׁידּוֹק, אוֹן עַר מַאַכְט זַיִן דַעַם אַמְקַעַזְעַן חַשְׁבּוֹן, אוֹ דוּרְקַעַן צְדִיק טַרְעַפְט מַעַן דַעַם שִׁידּוֹק (לייקוטי מוחבר'ן חלק ב, סימן פט), וּוַיְיַסְט עַר אָז עַר וּוּעַט בְּלִיְיבַן דָא אַין די יִשְׁיבָה, וּוּעַט נָאַר גַעֲנַטְעַר וּוּעַן זֵיַין שִׁידּוֹק.

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

יא

געַל עַבְטַ מִיטֵּן בַּאֲשֻׁעָפָעַר, וּוֹאָס דָּאָס אַיְזַׂ דַּי הַעֲכָסְטַע  
מַדְרִיכָה וּוֹאָס עַס קָעָן גַּאֲרַ זַיְין.

חַזְוֵיל זָאָגַן (ברכות דף י' ע"א): דַּי נְשָׁמָה פָּוּן אַמְעַנְטַשׁ הַאֲט  
פִּינְעַפְּ נְעַמְעַן, אַוְן זַי זִיכְטַאְ אַיְן פִּינְעַפְּ נְוַעַלְטַן, אַוְן זַי הַאֲט  
פִּינְעַפְּ זָאָקָן אַזְוֵי וּוּי דְּעַם אַיְיבָעַרְשַׁטַּן; גַּאֲרַ דַּעַר עַיְקָר צְרָה  
אַיְזַׂ אַז אַיְינְמַאל דַּי נְשָׁמָה קַוְמַט אַרְאָפְּ דָּא, פַּאֲרַגְעָסְטַ מַעַן  
אַיְנְגָאנְצָן פָּוֹנְעָם אַיְיבָעַרְשַׁטַּן, בְּפֶרְט אַז עַר הַאֲט נִישֶׁט קַיְין  
גַּוְעַטְ מַלְמַדִּים, אַוְן מַעַן קָלָאָפְּטַ אַיְסָ אַרְאָפְּ אַיְזַׂ חַדְרַ זַכְוַיְ.

אַבְּעָר אַז דַּעַר אַיְיבָעַרְשַׁטַּעַר הַעֲלַפְטַ מַעַן אַיְזַׂ זַכְהָ, אַוְן  
מַעַן נְוַעַרְטַ מַקְוַרְבַּ צוֹם הַיְלִיגָּן רַבְּיַין, וּוֹאָס עַר עַפְעַנְטַ אַוְןְזַ  
אוֹיף דַּי אַוְיָגָן מִיטֵּן מַח אַוְן דַּי הַאֲרַצַּ, פַּאֲנְגַטְ מַעַן אַז צַו  
זַעַהַן דְּעַם פְּכָלִית, אַז דַּי נְוַעַלְטַ שְׁטִיטַ נְאָר אַיְפַּן  
בַּאֲשֻׁעָפָעַר, אַוְן דַּעַר אַיְיבָעַרְשַׁטַּעַר אַיְזַׂ דָּא אַיְזַׂ יַעֲדַע זַאֲהָ,  
אַוְן אַלְעַס וּוֹאָס מִיר זַעַהַן: דּוֹמָם צוֹמָה חַי מַדְבָּר, אַלְעַס  
פַּעַלְקָעָר אַוְן גּוֹיִם, אַלְעַס מַדְינּוֹת, אַלְעַס שְׁמוֹזַן, אַלְעַס אַלְעַס  
אַיְזַׂ נְאָר צוֹלִיב דַּי בְּחִירָה אַוְן גַּסְיוֹן (שִׁיחָות הַרְבֵּן סִימָן שׁ), אַוְיסַ  
צַו פְּרָאָבִין דְּעַם מַעַנְטַשׁ, צַו עַר וּוֹעַט נִישֶׁט פַּאֲרַגְעָסְטַ פָּוּן

## זָאָרָג זִיךְ נִישְׁתָּ

בָּאַשְׁעָפָעָר, אֹנוֹ ווַיֵּסֵן אֹזֶלֶעֶס אַיזֶּדֶעֶר אַיְיבָּעָרְשָׁטָעָר, אֹזוֹי  
וַיְיַדְעַר חִילִילְגָעָר רַבִּי זָאָגֶט גָּלִילִיךְ אַין דִּי עֲרַשְׁטָעָר תּוֹרָה  
(ליקוטי מוהר"ן חלק א, סימן א) : אַמְעַנְטָשׁ דָאָרָף שְׂטָעַנְדִּיגְ קָוָקָן  
אוֹיְפָן שְׁכָל נְוָאָס אַיזֶּדֶעֶר אַין יַעֲדָע זָאָךְ ; אֹזֶעֶס אַיזֶּנְיִשְׁטָעָר  
נְאָרֶדֶע בָּאַשְׁעָפָעָר דָאָרָט, אֹנוֹ פָוָן דָאָרָט זָאָל עָרָמָאָקָן אָ  
תְּפָלָה צָוָם בָּאַשְׁעָפָעָר, אֹנוֹ רַעַדְןָ צָוָאָים, אֹנוֹ זִיךְ מַשְׁפְּטָן :  
רְבָּנוֹ שְׁלָעוֹלָם ! אַיְיךְ בֵּין דָוָרָךְ גַּעַפָּאָלָן מִיטָּן עַבְירָה. דָעָר  
חִילִילְגָעָר רַבִּי זָאָגֶט (ליקוטי מוהר"ן חלק א, סימן ד) : 'עַבְירָה'  
אַיזֶּא לְשָׁוֹן 'מַעֲבָר אֶל עַבְרָי' – פָוָן אַיזֶּן זָיִיט צָוָדִי צְיוּוּיִיטָע ;  
וַיְיַלְלַן וַיַּעֲנַן אַמְעַנְטָשׁ טוֹטָן עַבְירָה, גַּיִיט דִּי שְׁמוֹץ אַרְיִין  
אַיזֶּן זִינְעָר בִּינְעָר דָוָרָךְ אֹנוֹ דָוָרָךְ .

אָבָעָר דָאָס אלְעָס קוּמָט נְאָר וַיְיַלְלַן אַמְעַנְטָשׁ וַיְיַלְלַן נִישְׁטָעָר  
אָגְנָעָרְקָעָנָעָן אֹז עָר אַיז אַקִינְדָ פָוָנָעָם אַיְיבָעָרְשָׁטָן, אֹנוֹ עָר  
אַיז חָשָׁוב אֹנוֹ טִיְעָר בַּיִים אַיְיבָעָרְשָׁטָן, נְוָאָס דָאָס אַלְיִינְס  
אַיז שְׁוִין אַמְוָרָא'דִיְגָעָר פָגָם, נְוָאָס קוּמָט פָוָן שְׁמוֹץ, וַיְיַלְלַן  
בְּאָמָת דָאָרָף אַמְעַנְטָשׁ וַיֵּסֵן אֹז עָר אַיז מְוָרָא'דִיְגָעָר חָשָׁוב  
אֹנוֹ טִיְעָר בַּיִם בּוֹרָא כָּל עַולְמִים, נְוָאָס דָאָס לְעַרְנָט אֹנוֹן

## זָרֶג זִיךְ נִישְׁט

יג

דער הייליגער רבוי אויס, צו לעבן מיטן באשעפער<sup>9</sup>, און שווין יעכט מאכן א דין וחוובן יען טאג מיטן באשעפער, און נישט ווארטן בייז מען געועט אונועק גיין פון דער וועלט.

.ה.

היינט [ל' ניסן - דעם ערטשטיין טאג ראש חודש אידיר] איז די יארציזיט פונגעם הייליגן רבוי חיים וויטאל זכותו גאנ עלינו, ווי באקאנט איז ער גענערן זיעער א גרויסער ענויו, איז גרען זיין רבוי דער אַרְבֵּי הַקָּדוֹשׁ זכותו גאנ עלינו האט אים אויסגערטימט (שער הגלגולים הקדימה לח), האט ער געפרעגט: פארוואס איז מיר די רבוי איזוי משבח? האט אים דער אַרְבֵּי הַקָּדוֹשׁ געזאגט: דו האסט נישט קיין השגה דיין גרויסקיט אין הימל! האט ער צוריק געפרעגט: אבער עס איז דאך דא נאך גרעעסער צדייקים?<sup>10</sup> זאגט דער הייליגער אַרְבֵּי:

<sup>9</sup> און א יונגעראמאן וואס דארף פרנסה, שלום בית, קינדרער, האצה פאר די קינדרער, רענטן, לעקטער וכו', יעדע זאך זאל ער בען מיטן באשעפער און פון אים בעטען.

<sup>10</sup> ווי באקאנט איז דער הייליגער רבוי חיים וויטאל זכרונו לברכה - בעפער דער אַרְבֵּי הַקָּדוֹשׁ איז אַרְבֵּי פְּגַעַת קִין צַפְתִּים - גענערן אַתְּלִימִיד פונגעם אלשיך הקדוש און פונגעם

## זָאָרָג זִיךְ נִשְׁתָּ

אֲבָעַר דֵּיֶנְעַ מַעֲשִׂים זָעַנְעַן זִיעַר חָשָׁוב אֵין הַיָּמֶל, אֶזְזִי וּוֹי  
דָּעַר פָּנָא רְבִי עַקְיָבָא! (סְפִּיר הַחֲזִינוֹת בְּסוֹפוֹ אָזֶת יָא), הַאֲט ֻעָר  
זִיךְ מַזְרָאָדִיג גַּעֲוָוָןְגַּעַרְט דָּעַרְוִיף, זָאָגַט אִים דָּעַר אַרְבָּי  
הַקָּדוֹשׁ: וּוַיְסַן זָאָלְסָטוֹ "אָז יַעֲדַעַר אִיד אִינְעָם הַיְינְטִיגְזָן דָּוָר,  
אָז ֻעָר טוֹט אִמְצָה פָּאָרָן בְּאַשְׁעָפָעָר, אֵין דָּאָס אֶזְזִי חָשָׁוב  
וּוַיְיַעַר עַקְיָבָא"! (עַיְן יִשְׁמָח יִשְׂרָאֵל פְּרִשְׁת עַקְבָּב בְּסוֹפוֹ), אָוָן ֻעָר  
הַאֲט דָּאָס אִים מַסְבִּיר גַּעֲוָעָן, וּוַיְבָאָלְד אַלְעָס אֵיז הַיְינְט  
אֶזְזִי שְׁטָאָרָק פְּאַרְשְׁטָעַלְט אָוָן בְּאַהֲלָטָן, דָּעַרְפָּאָר אָז אָ  
אִיד גִּיט נָאָך מִיט בְּאָרְד אָוָן פִּיאָות, ֻעָר גִּיט מִיט צִיצִית,  
עַר לִיְגַּט תְּפִלִּין, אֵיז דָּאָס אֵין הַיָּמֶל מַזְרָאָדִיג חָשָׁוב.

דָּאָס הַאֲט ֻעָר אַרְבָּי הַקָּדוֹשׁ שָׁוֵין גַּעַזְאָגַט פָּאָר פִּיר  
הַגְּנַעַרְט אָוָן פְּעַרְצִיג יָאָר צְוִירִיק, אָוָן וּוְאָס עַס אֵיז שָׁוֵין  
אִיבָּעַר גַּעַגְאָגָעָן אוּרִיף כָּלְלִי יִשְׂרָאֵל פָּוָן דָּעַמְאָלְטָס בֵּין  
הַיְינְט יְבָעָקְבָּתָא דְּמִשְׁיחָא', קָעָן מְעַן זִיךְ נִשְׁתָּ

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

טו

וּוַיַּלְמֵד מִיר זַעֲנָעָן שָׂוִין יַעֲצֵט אֹוִיפֵן נִידָּעָרִיגָּסְטָן שְׁטָאָפֵל וּוֹאָס  
קָעָן שָׂוִין נִישֶׁט זַיִן נִידָּעָרִיגָּעָר [עַקְבָּ שְׁבַעֲקָבָ]<sup>11</sup>, בְּפֶרֶט  
הַיִּנְטָן וּוֹאָס אִיז נַאֲכָאָמָל אַרְאָפְגָעָקוּמָעָן דִּי עַקְלְדִּיגָע  
עַבְדָּה זָרָה פָּוִין שְׁפָעָוָרָ, דִּי אַלְעָ טַעַכְנָאָלָאָגְיָע וּוֹאָס זַעֲנָעָן  
בָּאַחַאָפְטָן צָוָם אַינְטַעְרָנְעָט [אַיְיָפָאָד, אַיְיָפָאָן, סְמָאָרָט  
פָּאוֹן, וּכְוָי], אָוָן מַעַן טְרָאָגָט דָּאָס לִיְיָדָר שְׁטַעַנְדִּיגָאָרָוָם  
מִיט זִיךְ רַחְמָנָא לְצַלְןָ<sup>12</sup>.

דָּעָר הַיְילִיגָעָר רַבִּי זָאָגָט (לְקוּטִי מַוחְרָ"ז חָלָק א, סִימָן רַמְבָב):  
אַזְוִי וּוֹי עַס אִיז דָּא אַרְיִיךְ אַנְפִּין דַקְדוֹשָׁה, אַז וּוֹאָ אָ  
מַעֲנְטָשׁ קַוְקָט זַעֲהָט עַר נַאֲרָ דָעָם אַיְיָבָעָרְשָׁטָן, אַזְוִי אִיז

<sup>11</sup> אַזְוִי וּוֹי מַעַן זַעֲהָט לִיְיָדָר וּוֹיְפִיל בְּחֻווִים פָאָלָן אָנוֹעָק, [וּוֹאָס אַלְעָס קוּמָט נָאָר, וּוֹיְלָל  
מַעַן קָאָט אַזְוִי אַרְיִינְגָעַלִיְגָט אָז זִיךְ טַוִּיגָן נִישֶׁט].

<sup>12</sup> וּוֹאָס אִיז גַּעֲוָעָן דִּי עַבְדָּה זָרָה פָּוִין שְׁפָעָר? אָז מַעַן הָאָט זִיךְ אַיְיָפָגָעָעָט, אָוָן גַּעַמְאָכָט  
דִּי גַּעֲבָרוֹיְקָן אַקְעָגָן דָעָם, אָוָן אַזְוִי הָאָט מַעַן זִיךְ צַאֲקָגָעַזְעָחָן אַלְעָ שְׁמוֹן, אָוָן דָאָס פְּלָעָגָט  
מַעַן שְׁטַעַדְגִּיגָה הַאלָלָן מִיט זִיךְ, עַס קַוְשָׁן אַיְן הַאלָלָן; מַפְשָׁה דִּי זְעַלְבָעָ זַאֲךְ אִיז הַיִנְטָן  
מִיט דִּי אַלְעָ פְּלִים, מַעַן טְרָאָגָט דָאָס מִיט זִיךְ, אָוָן מַעַן הַאלָלָט אַיְן קַוְקָן דַעֲרָן אִיז  
אַלְעָ שְׁמוֹצִיעָגָע עַקְעַלְדִּיגָע פְּלָעָצָעָר, בְּפֶרֶט וּוֹעָן מַעַן דַעַטָּת זִיךְ אַוְיָף אָוָן מַעַן גִּיאַט אַרְוִיס  
אַיְן בֵּית הַפְּסָא וּכְרָ].

## זָאָרָג זַיִד נִישְׁתָּ

פארקערט אויך דא 'אריך אַנְפֵין דֶּטוֹמָאָה', און וואו ער דֶּריַיט זַיִד זַעַהַט ער אַפְּרוֹי; און עַס נְוֹעֶרֶת בַּיִ אִים מַקְיִים דָּאָס וּוָאָס עַס שְׂטִיטִיט אַיִן דַּי תּוֹכְחָה (רבָּרים כח, לד): וְהִיַּת מְשֻׁגָּעָ מִפְּרָאָה עַיִינִיךְ אֲשֶׁר תְּרָאָה. ער מָוֹ אַנְקוֹקָן יַעֲדָעַ פְּרוֹי וּוָאָס גַּיִיט אַוְיְפָן גָּאָס, און ער נְוֹעֶרֶת דֶּעֶרְפָּוֹן אַיְנְגָאנָצָן מְשֻׁגָּעָ, בֵּין דָּאָס הַרְגַּעַט אִים אָפֶן, אַזְוִי וּוְיִ דָּעַר הַיְילִיגָּעָר רְבִּי זָאָגֶט (לקוטי מַזְבָּרָן חָלָק א, סִימָן לו): 'עִיאָוָף' פָּאָרְבְּרָעַנט דַּי מַחְ פָּוֹן אַ מְעַנְּטָש.

אַבְּעָר אָז מַעַן גַּעַמְט אַיִן זַיִד אַרְיִין דַּי אַמְוָנה, און מַעַן וּוּיִסְט אָז 'מְלָא כָּל הָאָרֶץ בְּבָדוֹ', אַיִךְ זַעַה נִישְׁתָּ גַּאֲרְנִישָׁט, און עַס אַיִז גַּאֲרְנִישָׁט דָּא, נָאָר דָּעַר בַּאֲשֻׁעָפָעָר, וּוּעָן אַיִיךְ גַּיִ אַוְיְפָן גָּאָס רָעַד אַיִיךְ מִיטָּן אַיְיבְּעַרְשָׁטָן, וּוּעָן אַיִיךְ טְרָעָף אַחֲרָבָר רָעַד אַיִיךְ מִיטָּן פּוֹנָעָם אַיְיבְּעַרְשָׁטָן, בְּמִילָּא וּוּעָר אַיִיךְ אַפְּגַּעַהַיְטָן פָּוֹן אַלְעָם שְׁלַעַכְּטָס, דָּאָס אַיִיךְ אַרְיִין אַנְפֵין דַּקְדּוֹשָׁה' - אַיִיךְ זַעַה נָאָר דָּעַם אַיְיבְּעַרְשָׁטָן.

דֶּעֶרְפָּאָר אַיְנָעָם הַיְינְטִיגָּן דָּוָר וּוָאָס עַס אַיִז דָּא אַזְאָלָעַכְּ שְׁמוֹן, און דָּאָךְ דֶּרְיִיט זַיִד אַרְוָם אַבְּחוֹר אַדְעָר אַיְנְגָעַרְמָאָן

## צָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

יז

וְואָס עַר הָאָט נִישֶׁט קֵיִין הַתְּפִעָלוֹת פּוֹן גָּאָרְנִישֶׁט, אָוָן עַר  
איַז שְׂטָאָרָק בִּיְיךְ : רְבּוֹנוֹ שֶׁל עַזְלָם ! דָו בָּאָהָאָלְטָס זִיךְ  
טָאָקָע פּוֹן יְעָדָן אַיִּינָם, אַבָּעָר פּוֹן מִיר וּוּעָסְטוֹ דִּיךְ נִישֶׁט  
בָּאָהָאָלְטָן ! וּוַיְיָל אַיְךְ הָאָב אַ גְּרוֹיסְן רְבִיְין וְואָס עַר הָאָט  
מִיר מְגֻלָּה גְּעֻנוּעָן אָוָן אַוִּיסְגָּעָזָגָט אָז עַס אַיְזְדָא אַ גָּאָט  
אוֹיְףְ דִי וּוּעָלָט, קָעָן מְעָן זִיךְ נִישֶׁט פָּאָרְשָׁטְעָלָן זַיִן  
גְּרוֹזְקִיְיט.

אָנוֹדָאי זְעַנְעָן פָּאָרְהָאָן מְעַנְטָשָׁן וְואָס לְאַכְן פּוֹן דָעַם,  
מִיטְ דִי טָעָנָה : וּוּעָר וּוַיְיסְט דָעָן נִישֶׁט אָז עַס אַיְזְדָא אַ  
בָּאַשְׁעָפָעָר אוֹיְףְ דִי וּוּעָלָט ? ! אַבָּעָר אוֹיְףְ דִי טָעָנָה אַיְזְשָׁוִין  
בָּאָקָאנָט דִי מְעָשָׁה וְואָס עַס הָאָט פָּאָסִירָט בַּיִם הַיְילִיגָן  
בָּאָרְדִּיטְשְׁוּבָעָר רְבָ זְכוֹתָו יְגַן עַלְינוּ :

וּוִי בָּאוֹיְיסְט אַיְזְדָעָר הַיְילִיגָעָר בָּאָרְדִּיטְשְׁוּבָעָר רְבָ  
גְּעֻנוּעָן נָאָה אַלְעָז יְיִנְגָּעָרְמָאָן מְוֹרָאְדִיָּג גְּרוֹיס 'בְּגַלְהָ' -  
מְמַשְּ א וּוּעָלָטָס גָּאוֹן, אַבָּעָר וּוַיְבָאָלָד וּוַיְלָאָנָג מְעָן אַיְזְ  
נִישֶׁט מְקוֹרָב צָו אַ צְדִיק שְׁפִירָט מְעָן אָז עַפְעָס פָּעָלָט (עַזְנִין  
סְפּוּרִי מְעָשִׁיות, מְעָשָׁה ח', מְרַבְ וּבָן יְחִידָה), אַיְזְבִּי אִים אוֹיְףְ אֲזָוִי

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁת

גענוען, דערפֿאַר אָז עָרַחַת גַּעֲהַעֲרַט פּוֹנְגָּעַם גַּרְוִיסְן  
פְּעַזְרִיטְשֶׁעָרַבְמְגִיד זְכֹותָו זְגַן עַלְינָנוּ, אָוֹן דֵי מַזְרָאַדְיִגְעַ  
לְעַכְטִיגְקִיִּיטְנוֹאָס מְעַן שְׁפִירַט בַּיִּאִים, אִיזְעָרַבְגַּעַפְּאַרְן צָוָם  
הַיְלִילְגַּן 'מָגִיד', דָּאָרְטַּ אִיזְעָרַבְגַּעַצְּצָן זְעַקָּס אַדְעַרְ אַכְטַ  
נוֹאָקָן, אַבְעַר זִין שְׁנוּעָרַ אִיזְעַנְוָאָרְן זְיִיעָרַ גַּעַרְעַגְטַּ אַוִּיףְ  
אִים: הַיְפְּכַן אַיְנְגַעַרְמָאַן זָאָל אַיְבְּעַרְלָאַן זִין וּוַיְיָבְּ אָזְוִיְּ  
לְאָנָגְ ? !

גַּלְיִיךְ גַּרְעַן עָרַבְ אִיזְעַרְקַּיְקַּעְוִמְעַן הַאָט עָרַבְגַּעַהֲוִיבְּן  
שְׁרִיעַן אַוִּיףְ אִים: וּוֹאוּבִיסְטוּגַעַנְוָעַן, דַו 'פְּטַלְן' אִיְינְעַרְ ? !  
זָאָגַט עָרַבְפַּעַן אָן קַיְיַן מַזְרָאַ: אַיְיךְ בֵּין גַעַנְוָעַן בַּיִּים רַבְּיַין !  
נוֹאָס הַאָסְטוֹ זִיךְ גַּעַלְעַרְגַּט דָאָרְטַּ - שְׁרִיִּיטְ דַעַרְ שְׁנוּעָרַ מִיטַּ  
אַוִּיפְּבְּרוֹיזְ . "אַיְיךְ קַאְבְּ זִיךְ גַּעַלְעַרְגַּט בַּיִּים גַּרְוִיסְן מְגִיד, אָז  
עַס אִיזְדָאַ אַגְּאָט אַוִּיףְ דֵי וּוּעַלְטַ" ! הַאָט עָרַבְגַּעַהֲוִיבְּן  
לְאָקָן: וּוּעָרַ וּוַיִּסְטַּ דָאָס דַעַן נִישֶׁתְ ? ! עָרַ רַוְפְּטַ גַּלְיִיךְ אַרְיַין  
דֵי מַשְׂרַתְתַּ אַגְּוִיְיטַעַ, אָוֹן פְּרַעַגְטַ אַיְירַ: וּוּעָרַ הַאָט בַּאֲשָׁאָפְןַ  
דֵי וּוּעַלְטַ ? זָאָגַט זִיְ: דַעַרְ אַיְבְּעַרְשְׁטַעַרְ. זָאָגַט עָרַ: זְעַהַסְטַוְ  
אַפְּיַלוֹ אַגְּוִיְיטַע וּוַיִּסְטַ דָאָס, אָוֹן דַו הַאָסְטַ גַּעַדְאַרְפְּטַ פְּאַרְן

## זָאָרָג זִיךְ נִישָׁת

יט

צַו דֵין רַבִּין דָאָס זִיךְ צַו לְעַרְנָעָן ? ! זָאָגֶט דָעַר הַיִילִיגָעַר  
בָּאַרְדִּיטְשָׁוּבָעַר : "זַי זָאָגֶט טָאָקָע אֹז עַס אַיז דָא א  
בָּאַשְׁעָפָעַר, אַבָּעַר אַיךְ וּוַיִּסְ דָאָס" !

די זָעַלְבָע זָאָה, "אֹז אַיְינָעַר אַיז מַקוּרְבָ צָוָם הַיִילִיגָן רַבִּין  
עוֹוִיִּסְטָה" עַר אֹז עַס אַיז דָא אַבָּאַשְׁעָפָעַר אַוִיפָ דִי וּוְעַלְטָה",  
עַר עַוִּיִּסְטָה אֹז מַעַן קָעָן יְעַדָּע זָאָה רַעֲדָן צָוָם בָּאַשְׁעָפָעַר !  
עַר עַוִּיִּסְטָה אֹז מַעַן רַעֲדָת מִיטָ חַבְרִים פָוָן בָּאַשְׁעָפָעַר ! עַר  
עַוִּיִּסְטָה אֹז מַעַן טָאָר זִיךְ נִישָׁת פָאָרְלִירָן אַוִיפָ קַיְינָן שָׁוָם  
פָאָל ! עַר עַוִּיִּסְטָה אֹז מַעַן טָאָר זִיךְ נִישָׁת דָעַרְשָׁרָעָקָן פָוָן  
גַאֲרְנִישָׁת ! אַוְן אֹז מַעַן אַיז אַרְאָפָ גַעְפָאָלָן, הַיִיבָט מַעַן זִיךְ  
אוִיפָ, אַוְן מַעַן קַוְמָת צָוְרִיק צָוָם אַיְיבְעַרְשָׁטָן, אַוְן מַעַן זָאָגֶט  
אַיִם : רְבּוֹנוֹ שֶׁל עַוּלָם ! זָאָלָסְט וּוַיִּסְן אַיךְ בֵין יְעַצָּט אַרְאָפָ  
גַעְפָאָלָן אַיךְ הַאָב דָאָס אַוְן דָאָס גַעְטָוָהָן, אַבָּעַר רְבּוֹנוֹ שֶׁל  
עַוּלָם, זָאָלָסְט וּוַיִּסְן, אַז אַיךְ הַאָב דָאָס נִישָׁת גַעְנוֹאָלָט עַכְט  
טוֹהָן, נָאָר דָאָס אַוְן דָאָס הַאָט מִיר גַעְבָרָעָנָגָט דָעַרְצָה, אַיךְ  
הַאָב אַגְרוֹיִסְטָעַר יְאָרָהָרָעַ וּכְרָיָה. אַוְן אַזְוִי פָאָרְעָנְטָפְעָרָט מַעַן  
זִיךְ פָאָרָן בָּאַשְׁעָפָעַר, אַבָּהָרָמִיט זִיכְנָעָהָרָזִים, אַ

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

יונגעראָמן מיט זײַנע תירוץים, און אַפְּילוֹ אַלטער אַיד  
מיט זײַנע תירוץים, אַזְׂוֵי גַּעֲבַט מַעַן שׂוֹין אַ דִּין וְחַשְׁבּוֹן  
פֿאָרָן בְּאַשְׁעָפָעָר נָאָךְ אָוִיףְּ דַּי וּוּעָלָט, אַוְן מַעַן לְעַבְטָ  
שְׁטַעַנְדִּיגְּ מִיטְּן בְּאַשְׁעָפָעָר.

דָּאָס הָאָט אַוְן עַקְבִּיאָ בֶּן מַהְלָלָלָל גַּעַלְעָנֶט: אָוִיב  
וּוַיְלַסְטוּ זַיִן עַרְלִיךְ אַוְן נִישֶׁט טוֹהָן קַיִינָן עַבְיוֹת, דַּעַמְּאַלְטָס  
זַאֲלַסְטוּ וּרוַיְסָן אָז עַס אִיז דָּא אַ בְּאַשְׁעָפָעָר, אַוְן אָוִיףְּ יַעֲדָע  
זָאָךְ דַּאֲרַפְּסָטוּ אַפְּגַעַבָּן דִּין וְחַשְׁבּוֹן; אַבְּעָרָדָס קַעַן מַעַן  
שׂוֹין יַעֲצָט טוֹהָן, מַמְּילָא וּוּעָט שׂוֹין נִישֶׁט זַיִן אָוִיףְּ זָוָס  
דָּזְן צָו זַיִן וּוּעָן מַעַן גִּיטָּא אַנוּעָק פָּוֹן דַּי וּוּעָלָט.

.ג.

צְדִיקִים הָאָבָן גַּעַזְאָגָט אַרְמָן פֿאָרָנוֹאָס דַּוְקָא עַקְבִּיאָ בֶּן  
מַהְלָלָלָה הָאָט דָּאָס גַּעַלְעָנֶט? וּוַיְלַי 'מַהְלָלָלָה' אִיז אַ  
לְשׂוֹן פָּוֹן לוֹיְבָן דָּעַם בְּאַשְׁעָפָעָר, 'עַקְבִּיאָ' - דָּאָס דַּאֲרַף  
דַּעְגָּרְיִיכְּן אַפְּילוֹ אִין דַּי פִּיס, פָּוֹן דַּי לְשׂוֹן 'עַקְבִּים'.

## זָאָרָג זִיְּחַ נִישֶׁט

כא

דעָר הַיִּלְיָגָעָר רַבִּי טִיבִּיטֵשׁ דַּי זַעֲלַבָּע זַאַךְ אֹוִיפָּן פֶּסֶוק  
(דברים ז, יב): וְהַיְּה עַקְבָּת שְׁמַעְיוֹן וְכֻרוֹ; יְקִיחָה אֵינוֹ אֶלְשׁוֹן  
שְׁמַחָה, אֹוִיב אֶמְעַנְטֵשׁ אֵינוֹ מַוְרָאִידִיג פְּרִילִילִיךְ מִיטַּעַדַּע  
מַצְוָה זַוָּס עַר הַאֲטָט, אָפִילַו אָזָאַלְעַכָּעַ מַצְוָות זַוָּס זַעֲנַעַן  
בִּילִיג אֵין דַי אֹוִיגָן פַוִין מַעֲנַטְשָׁן, אָוֹן מַעַן טְרַעַט דַעֲרוֹוִיף  
מִיטַּדְ פִּיס (עַיְינַן בְּרַשְׁׂׂי הַקְדוֹשׁ שֶׁם), זַאַךְ אֵיזַעַר אַזְוִי פְּרִילִילִיךְ,  
בֵּיזַעַר טְאַנְצָט שְׁוֹין פַוִין גְּרוֹוִיס פְּרִילִיד, דַעֲמַאלְטָס קָעַן עַר  
צְוִיקּוּמָעַן צָו דַי הַעֲכָסְטָע מַדְרִיגּוֹת, אַזְוִי וּוֹוי דַעַר פֶּסֶוק פִּירַט  
אוֹיסָס: וְשִׁמְרָה הַנוֹיָה אַלְקִיךְ לְךָ אֶת הַבְּרִית - דַעַר  
אַיְיכְעַרְשָׁטָעַר אַלְיַין זַוָּעַט אִים אָפְהִיטַן פַוִין שְׁגַם הַבְּרִיתִי  
אוֹן פַוִין אַלְעַם שְׁלַעַכְטָס.

וּוֹי בָּאוּוֹאָסֶט אֵיזַעַר דַעַר הַיִּלְיָגָעָר שְׁמָחַ צְדָקָה  
מַלְיִוְבָּאָנוֹוִיטֵשׁ זְכוֹתָו זְגַן עַלְיָנוּ גַעֲנוּוֹעַן אָנַן אַיְינִיקָל פָוָנָעַם  
גְּרוֹוִיסָן יְבָעַל הַתְּגִנְיאָה זְכוֹתָו זְגַן עַלְיָנוּ, אָוֹן עַר אֵיזַעַר בַּיִּים

## זָאָרָג זִיְּה נִישָׁת

אוֹיֶפֶגֶעַנוֹוָאָקָסָן<sup>13</sup>, הָאָט פָּאָסִיךְט אַיְנָמָאל – גַּעֲנוּעַן אַר אֵיז נָאָך  
גַּעֲנוּעַן אַקְלִיַּן אַיְנָגָל פָּוָן פִּינְעָף יָאָר – אָז זַיְּן זַיְּדָע דָּעָר  
הַיְּלִיגָּעָר 'בָּעֵל הַתְּנִינָּא' הָאָט אִים גַּעֲפְרָעָגָט נַאֲכָדָעָם וּוָאָס  
עָר אֵיז אַהֲיִים גַּעֲקוּמָעַן פָּוָן חַדָּר: נַוָּאָס הַאָסָטו גַּעֲלָעָרָנֶט  
הַיְּינָט? הָאָט עָר גַּעֲזָאָגָט: אִיָּק הַאָב הַיְּינָט גַּעֲלָעָרָנֶט דָּעָם  
פְּסָוק (בראשית כו, ה): **עַקְבָּאָשָׁר שָׁמַע אָבָרָהָם בְּקוֹלִי;** אָזֶן עָר  
אֵיז מְסֻבֵּר, אָבָרָהָם אַבְּנֵינוּ הָאָט זַוְּכָּה גַּעֲנוּעַן צַו אָזָא גַּילְיוּי

<sup>13</sup> אוֹיֶפֶגֶעַן בָּעֵל הַתְּנִינָּא זַכְוָתוֹ גַּגְעָלַיְנוּ אַיְז גַּגְעָרָוָרָן אָז עָר דָּאָרָךְ אַנוּעָק גַּיְין  
פָּוָן דִּי וּוּעָלַט [בְּסָוף שָׁנָת תְּקִנָּה"בּ], אָזֶן עָר הָאָט גַּעֲהָרָעָט דָּעָרָפָן מִיט זַיְּגָע גַּרְוִיסָע  
פְּלִימִידִים, זַיְּן טַאָכְטָעָר [הַרְבָּגָנָת דְּבוּרָה לְאָהָה, נַוָּאָס אֵיז גַּעֲנוּעַן גַּרְוִיסָע צְדִיקָת אָוָן  
מְלֻומָּדָת, אָוָן גַּעֲטָרָי צַו אִיר הַיְּלִיגָּעָר פָּאָטָעָר מַמְשָׁ אַזְוִי וּוּי אַיְגָע פָּוָן דִּי גַּרְוִיסָע  
פְּלִימִידִים] הָאָט דָּאָס אַוְּיָק גַּעֲהָרָעָט, הָאָט זִי גַּעֲזָאָגָט פָּאָר אִיר טָאָטָע: טָאָטָע, אַפְּקָד  
עַנְדְּרָעָש אַנוּעָק גַּיְין פָּוָן דִּי וּוּעָלַט אַנְשָׁטָאָט דָּרִי! אַפְּכָעוּר אַפְּקָד בְּעֵט דִּיר דַּוְּזָאַלְסָט אַכְטָוָנָג  
גַּעֲבָן אַוְּיָק מִיְּזִין קִינְד מַעְנְדָּלָע [הַגָּאָזָן הַקְּדוֹשׁ רַבִּי מַנְחָם מַעְנָדָל, הַצָּמָח אַדְקָה  
מַלְיוּבָאָוִוִּיטָשׁ זַכְוָתוֹ גַּגְעָלַיְנוּ]. זַי אַיְז טַאָקָע אַנוּעָק דָּעָמָאָלָטָס [צָוּם גַּרְלִיבָה תְּקִנָּה"גּ], אָוָן  
דָּעָר הַיְּלִיגָּעָר 'בָּעֵל הַתְּנִינָּא' הָאָט אִים אוֹיֶפֶגֶעַזְוִין, נַאֲכָדָעָם מִיטָּעָלָעָר רַבִּין דָּעָר הַיְּלִיגָּעָר רַבִּי  
מִיט אַיְנִינְקָל פָּוָנָעָם בָּעֵל הַתְּנִינָּא, דִּי טַאָקָעָר פָּוָנָעָם מִיטָּעָלָעָר רַבִּין דָּעָר הַיְּלִיגָּעָר רַבִּי  
דוּבָּעָר זַכְוָתוֹ גַּגְעָלַיְנוּ [זַוְּהָן פָּוָנָעָם הַיְּלִיגָּעָן בָּעֵל הַתְּנִינָּא].

## זָאָרָג זִיךְ נִישְׁט

כג

אלקיות', "או אַפְּיָלוֹ אֵין דִּי פִּיס [עֲקָב] הָאָט עַר גַּעֲנוֹוִיסֶט אֵיךְ  
גַּיִי מִיטַּן בַּאֲשֻׁעָפָעַר" ! נִישְׁט נָאָר אֵין קָאָפֶ.

דַּעַר 'בָּעֵל הַתְּנִינִיא' הָאָט זִיךְ זִיעַר גַּעֲפָרִיְּדַט צַו דָּעַם  
וְוַאֲרַט, אָוָן מַוְּרָא/דִּיג בָּאוּוֹוְנְדָעַרְט אָז אַקְלִיְּן אַינְגָּל זָאָל  
מַחְדָּשׁ זַיְּן אָזָא חִידּוֹשׁ ! הָאָט עַר אָוִיף דָּעַם צַוְּגָעַלְיִיגְט אָוָן  
גַּעַזְאָגֶט : מִיר טִיְּטָשָׂן אָזָוי : 'זָהָיה' אִיז אַלְשׁוֹן פּוֹן  
שְׁמַחָה, וּוּי אָזָוי קָעַן מַעַן זַיְּן פְּרִיְּלִיךְ ? 'עֲקָב תְּשִׁמְעוֹן' -  
אוּיב אַפְּיָלוֹ דִּי פִּיס [עֲקָבִים], נָוָס אִיז דִּי גָּאנְץ  
אוֹנְטַעַרְשְׁטָע חָלָק פּוֹנְגָּעָם מַעַנְטָשׁ, וּוּעַט אָזָיךְ הַעֲרָן אַלְקָוִות.

וּוִילְלָן וּוּעָן אַלְמַעַנְטָשׁ שְׁפִּיקָּת, 'אֵיךְ בֵּין דָא מִיטַּן  
אַיְיָבָעַרְשָׁטָן', אִיז עַר זִיעַר פְּרִיְּלִיךְ ; אָוָן אַפְּיָלוֹ עַר אֵיךְ  
דוֹרְכַּגְעַפָּאלְן, וּוִיסְטָט עַר אָז זָעָר בַּאֲשֻׁעָפָעַר אֵיךְ מִין  
טָאָטָעַ, מַמְּילָא זָאָגֶט עַר פָּאָר זַיְּן טָאָטָעַ : אֵיךְ הָאָב גַּעֲטוּהָן  
אַלְלָעַכְטָעַ זָאָק, נָוָס זָאָל אֵיךְ טָוָהָן אֵיךְ בֵּין נָאָק אַבְחוֹר ?  
וּוִילְלָן זָעָר אַיְיָבָעַרְשָׁטָעַר הָאָט מַוְּרָא/דִּיג הַנָּאָה, וּוּעָן אַלְמַעַנְטָשׁ  
קְוִימָט צַו אִים אָוָן עַר רַעַדְטָע זִיךְ אוּיס זַיְּן הָאָרֶץ אָוָן  
עַר דַּעֲרָצִיְּלַט אִים אַלְעָס אָוִיס .

## זָאָרָג זִיךְ נַיְשֶׁת

. ז.

דערפֿאָר אָז דער אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר הָאָט אָונֵז גַּעַהֲלָפָן אָז  
 מִיד זַעֲנָעָן בְּרוּךְ הַשֵּׁם מַקּוֹרְבָּ צוֹם הַיְלִיגָּן רְבִיבִין, וְוָאָס דָּעָר  
 רְבִיבִי אַיְזָן אָונֵז מְגֻלָּה וְוָאָס הַיִּסְטָּ דָּעָדָן צוֹם אַיְבָּעָרְשָׁטָן,  
 דָּאָרָף מַעַן זִיךְ נָאָר דָּעָרְמָאָנָעָן אַיְגָּעָר דָּעָם אַנְדָּעָרָן, אַזְׂוִי וּוְיִ  
 דָּעָר הַיְלִיגָּעָר רְבִיבִי זָאָגֶט (לִיקְוֹטִי מַוְהָרָן חָלָק א, סִינְקָן לְד): אָ  
 מְעַנְטָשָׁ דָּאָרָף הַאָבָּן 'נְקִוָּת הַחְבָּרָה'; דָּאָס אַיְזָן זִיכְיָעָר אָ  
 וּוַיְכְטִיגָּע זָאָק אָז מַעַן אַיְזָן זִיךְ מַחְזָק אַיְגָּעָר מִיטָּן צְוּוִיָּיטָן,  
 זַעֲגָן דָּעָם הָאָט רְבִיבִי שְׁמָעוֹן בָּר יוֹחָאי [וְוָאָס עָר אַיְזָן גַּעַרְוָעָן  
 פּוֹן דִּי פּוֹגָעָפּ פְּרִישָׁע תְּלִמְדִידִים וְוָאָס רְבִיבִי עַקְיָבָא הָאָט  
 אַוְיְפָגָעָשְׁטָעַלְט פּוֹן דָּאָסְנִי, נַאֲכָרָעָם וְוָאָס אַלְעָ זִינְעָ  
 פְּרִיעָרְדִּיגָּע תְּלִמְדִידִים זַעֲנָעָן אַוְיְסָגָעָשְׁטָאָרְבָּן], מַחְדָּש  
 גַּעַרְוָעָן אָז אַנוּעָקָגָעָשְׁטָעַלְט אַיסּוֹד פָּאָר זִינְעָ תְּלִמְדִידִים אָז  
 זִיְּזָאָלָן זִיךְ נָאָר לִיבְ הַאָבָּן, אָזָן עָר הָאָט זִיךְ אַוְיְסָגָעָדְרוּקָט  
 (זַהֲרָנְשָׁא קְכָ"ח ע"א): אָנָּן בְּחַבְּבוֹתָא תְּלִיאָ - אָונְזָעָר גַּאנְצָע  
 זָאָק וּוּעֲנְדָּט זִיךְ נָאָר אַיְזָן לִיבְשָׁאָפָּט. בְּפֶרֶט חַבְּרִים וְוָאָס  
 לְעַרְנָעָן אַיְנָאַיְגָּעָם אִין אִין יִשְׁכָּה, אַיְזָן דִּי שְׁעַנְסָטָע זָאָק אָז

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

כה

מען האלט זיך צוועאמען, און מען קרייגט זיך קיינטמאַל נישט אָרוּם, פֿאָרְקָעֵרט, אַיִינְעָרְךָ עֲדַת מִיטָּן אַנְדָּעָרְךָ נָאָרְפָּוּן אַמְוֹנָה: דְּאָרְפָּסְטָט עַפְּעָס? בְּעַהְתָּ דְּעַם באַשְׁעַפְּעָר, אַיְיךְ בְּעַט אָזְיךְ. אָוֹן אָזְיךְ גִּיטָּ אָוּיפְּ אָנוֹא וּוּגָג, קְרִיגְטָט מַעַן זִיךְ קְיִינְטָמָּאַל נִישֶׁט מִיטָּ קְיִינָעָם, אַנוּדָּאִי נִישֶׁט צְוּוִישָׁן דִּי חֲבָרִים.

אַבְּעָר אָוּיפְּ חַלְילָה וְחַס מַעַן קְרִיגְטָט זִיךְ אָרוּם קָאָט מַעַן אַפְּנִים וּוּי דִי פֿלְמִידִים פָּוּן רְבִי עַקְיָבָא, וּוּאָס קְאָטְשִׁיגְ עָר אַיז גַּעֲנוּעָן דָּעָר גַּרְעַסְטָעָר ('פְּנָא') וּוּאָס קָאָט אָוּיפְּגַעַשְׁטָעָלָט אַזְוִיפְּלִיל פֿלְמִידִים, אָוֹן עָר קָאָט זִיךְ מַוְסָּר נְפָשָׁ גַּעֲנוּעָן פָּאָר כָּלִיל יִשְׂרָאֵל, אַבְּעָר וּוּבְּאָלָד דִי פֿלְמִידִים קָאָבָן זִיךְ נִישֶׁט מְכַבֵּד גַּעֲנוּעָן אַיִינְעָרְךָ דְּעַם אַנְדָּעָרְךָ, נָאָר פֿאָרְקָעֵרט זִיךְ קָאָבָן זִיךְ אַיִינְעָרְךָ דְּעַם אַנְדָּעָרְךָ אָוּיפְּגַעַשְׁסָן, אַיז פָּוּן זִיךְ גַּאֲרַנִּישֶׁט גַּעֲבְּלִיבָן רְחַמְּנָא לְאַלְזָן<sup>14</sup>, וּוּאָס צּוֹלִיבְ דְּעַם טְרוּיעָרְט מַעַן

<sup>14</sup> מען זָאָגְטָט נָאָךְ אָז הַרְהָקָרְךָ רְבִי אַיִצְקָאָל מִפְּשָׁעָנוֹאָרְסִיקְ זְכוֹתָו זָאָן עַלְיָינוּ פָּוּן אַטְנוּוּעָרְךָ, קָאָט אַפְּמָאָל גַּעֲזָאָגְטָט דְּעַם טָעַם פֿאָרְנוֹאָס דָּעָר הַיְלִילְעָרְךָ צָאָנְזָעָר דָּבָר זְכוֹתָו זָאָן עַלְיָינוּ הָאָט מַקְפִּיד גַּעֲנוּעָן, אָז בְּחוּרִים זָאָלְנָא לְיִגְּנָן תְּפִלִּין 'חֹול הַמּוֹעֵד', קְאָטָשׁ בְּיִדְחָסִיקִים קָאָט

## זָאָרָג זַיְהּ נִישֶׁת

יעצט אין די ספירה טאג, ווען מען טאר נישט העון קיין  
מויזיק, אונז נישט מאכן קיין חתונות.

אונזערע ליט פֿלעגן זאגן : אַגְּזַן אֵיז דֵּי רָאשִׁי תִּבְוֹת  
אַנְשִׁי בְּחֵל נַזְבָּע. ווילַּע דָּעַר הַיְלִיגָּעָר רְبִי הַאֲט זַיְעָר  
געַזְוָאַלְט אָז מַעַן זַאל זַיְהּ לִיבּ הַאֲבָן (חיי מוחבר'ן, סיינן רצב).

ח.

**בְּפִרְט אָז מִיר הַאֲבָן זַוְּכָה גַּעֲרוּעָן בְּרוּךְ קְשָׁם צָו  
בְּאַקְוּמָעַן דֵּי מַתְנָה נָוָס דָּעַר הַיְלִיגָּעָר רְבִי הַאֲט אָונֵן**

---

מען זַיְהּ גַּעֲפִירֶט לוֹיטָן זַהָּר (זהר חֶרֶש שיר השירים סד, ד; ועיין בית יוסף אורח חיים סיינן לא), נואס איז זיינער מְחַמֵּר מַעַן זַאל נִישֶׁת לִיגָּן, אָזֶוּ ווֹי מִיר פִּין זַיְהּ טָאַקָּע, נָאָר דָּאָס הַאֲט פְּאַסְקִירֶט אַיְנָמָל וְעוֹן דָּעַר הַיְלִיגָּעָר צָאנְגָּעָר בְּכָ אֵיז אַנוֹיְנָגָעָקָעָן אַין בֵּית הַמְּדָרָשׁ חֹלְהַמּוֹעֵד, הַאֲט עַר גַּעֲזָהָן וּזְנוּבוּי בְּחָדְרוֹם שְׁלָאָגָן זַיְהּ, פְּרָעָגָט עַר זַיְהּ : וְאוֹאָז עַנְקָעָר תְּפָלִין ? זַאָקָן זַיְהּ : עַס אָז דָּאָךְ חֹלְהַמּוֹעֵד ! זַאָגָט עַר : נָוָס אָז ? זַאָקָן זַיְהּ : אַפְּגָעָר מִיר זַעֲנָעָן דָּאָךְ חֶסְדִּים, נָוָס לִיגָּן נִישֶׁת קִיְּין תְּפָלִין חֹלְהַמּוֹעֵד ? זַאָגָט עַר :

חֶסְדִּים זַעֲנָעָן עַטְּז ? שְׁלַעְגָּעָרָס זַעֲנָעָן עַטְּז... ! שְׁוֹין זַאלָט אַיר אַנְהִיְּבָן לִיגָּן תְּפָלִין !

חוּלְל זַאָגָן (מנוחות לו ע"ב) : ווען מַעַן הַאֲט אָן דֵּי תְּפָלִין טָאָר מַעַן נִישֶׁת מְסִיחָה דְּעַת זַיְן דְּעַרְפָּן. אָן דָּאָס בְּעַנְגָּט אָז דָּעַר מַעַנְטָשׁ זַאל גַּעֲדָעָנָקָן פְּוֹנְגָּעָם אַיְבָּעָרְשָׁטָן, אָזֶוּ ווֹי דָּעַר הַיְלִיגָּעָר רְמָפְּסָמֶן זַאָגָט (עיין רְמָפְּסָמֶן הַלְּכָדוֹת תְּפָלִין פרק ד, הַלְּכָה כה) : תְּפָלִין הִיט אָפֶן דָּעַס מַעַנְטָשׁ אַגְּנָצָן טָאָג פִּין אָלָע מְשִׁיחָתִים.

## זָרֶג זִיךְ נִישְׁתָּ

כז

אַרְאָפָג עֲבָרָעֵנְגַט, וְוֹאָס הַיִּסְטָ: 'הַיִּכְלֵל הַקּוֹדְשָׁ'<sup>15</sup>, אַזְׂוִי וּוֹי  
דָעַר הַיִּלְיָגָעַר רַבִּי זָאָגַט (לִיקֹוטִי מָבוֹרָן חָלָק א, סִימָן נֶט): דָעַר  
צָדִיק בּוּיְצַט אָוִיף אַהֲרָן הַקּוֹדְשָׁ; וְוֹאָס דָאָס אַיְזַע דָעַם  
הַיִּלְיָגָן רַבִּינִיס הַיִּכְלֵל אַיְן הַיִּמְלָ, דָאָרְפָּן מִיר זִיְין זִיְיעָר  
שְׁטָאָרָק, אָוֹן נִישְׁתָּ קְוֹקָן אָוִיף גַּאֲרַנִּישְׁטָ, אָוֹן מַאֲכָן אַגְּעַשְׁפָעַט  
צּוֹטוּהָן מַאֲכָן פָּוֹן דֵי וֹאָס לְאָכָן, אָוֹן מַאֲכָן אַגְּעַשְׁפָעַט  
פּוֹגָעָם 'צָרָךְ הַלִּימֹוד': עָרַד הָאָט דָאָךְ נָאָר גַּעַזְאָגַט...! יִשְׁרָאֵל,  
כְּחָ, זִיְיעָר פְּיַין! מִיר וּוּעָלָן אַבְּעָר זְעָהָן אָוֹן זִיךְ אַיְכְּעַרְצִיָּגָן  
וּוְעָר עָס וּוּעָט לְאָכָן דֵי לְעַצְּטָע, אַזְׂוִי וּוֹי חַזְׂוַיל זָאָגָן (שְׁמוֹת  
רֶבֶּה נֶבֶּה, בָּ), אָוִיפָּן פְּסָוִיק (מִשְׁלֵי לָא, כָּה): עַזְׂוִי וְהַדָּר לְבֻוּשָׁה  
וּמַשְׁחָק לִיּוֹם אַחֲרוֹן; אִימְמִי הַתּוֹרָה מַשְׁחָקָת - וּוּעָן לְאָכָט  
אָוֹן שְׁמַיִּיכָּלֶט דֵי תּוֹרָה צֹו דָעַר וֹאָס הָאָט זִיךְ גַּעַפְּלָאָגַט

<sup>15</sup> אַיְן אָז אִיר לְעַרְנֵט דָא אַיְן יִשְׁיבָת 'תִּפְאָרָת הַתּוֹרָה', וְוֹאָס דָאָס מִינְיָט דִי שִׁינְקִיִּיט אַיְן  
דִי פְּרָאָכֶט פָּוֹן תּוֹרָה, כִּשְׁמָנוּ בָּן הוּא - אַזְׂוִי אַיְזַע עָס טָאָקָע, אַגְּרָעָנְטָשׁ פָּוֹן 'הַיִּכְלֵל הַקּוֹדְשָׁ'  
וְוֹאָס מַעַן וּוּעָרָט גַּעַנוֹאָר דִי שִׁינְקִיִּיט אַיְן דֵי זִיסְקִיִּיט פָּוֹן דֵי הַיִּלְיָגָעַת תּוֹרָה, דָאָרְפָּט אִיר  
זִיךְ זִיכְעָר זִיְיעָר פְּרִיעָן, אָוֹן זִיְין זִיְיעָר שְׁטָאָלֶץ מִיטָּדָעָם.

## זָרֶג זִיךְ נִישַׁט

דערין אֲגָאנֵץ לְעֵבֶן? אַיִן דָּעַם לְעֹצֶטֶן טָאג פּוֹן לְעֵבֶן. חֻווִּי:  
וַתְּשַׁמְּקַם לַיּוֹם אַחֲרוֹן.

וַיַּיְלֵל אָז מַעַן הָאָט שְׁכֵל, אָוֹן מַאֲכַט זִיךְ נִישַׁט צוֹטוֹהָן  
פּוֹן דִּי אַלְעַ גַּעַל עַכְطָעַר אָוֹן לִיכְנוֹתַיְלַעַךְ פּוֹן אַלְעַ לִיצִים,  
מִיטַּסִּי וּוּעַלְכַּן מַאֲסַק זִיךְ טַוְעַן זִיךְ נָאָר אָן, נָאָר מַעַן  
גַּעַוּוֹאוֹינְטַט זִיךְ צַוְּעַדְן טָאג צַוְּלַעַנְגַּעַן אַבְּיַסְלַחְוּמְשַׁרְשַׁיִי,  
אַיִן מַעַן זָוְחָה גַּרְיִנְגַּעַרְהַיִיט צַוְּעַנְדִּיגַּן בֵּין פְּרִיְיטִיגַּדְיִגְּאַנְצָעַ  
וּוְאַכְעַדְיִגְּעַסְדָּרָה (עַיְינַן אָוֹרַח חִימַם סִימַן רַפָּה, סְעִיר ג), אַזְוִי אַוִּיךְ  
לְעַרְנְטַט מַעַן צַוְּעַדְן טָאג מִשְׁנִיות, אַיִין פְּרָק אָוֹן נָאָךְ אַפְּרָק,  
בֵּין מַעַן עַנְדִּיגַּט אַיִין מַאֲלַמְשִׁנִּיות, אָוֹן מַעַן תִּיְבְּטַשׁוֹין אָן  
נָאָכָמָאָל, דָּאָס אַיִן דָּאָךְ דָּיִין חִיוֹת, דָּיִין פָּאָרְמַעְגַּן! נָאָר  
דָּאָס וּוּעַסְטוּ מִיטְנַעַמְעַן אַוִּיף צַוְּעַנְעַוְוָלְט! דִּי זַעַלְבָּעַ זָאָךְ  
מִיטַּגְמָרָא, אָזָא חִיוֹת מַעַן כָּאָפְטַאְרִין נָאָךְ אַדְף אָוֹן נָאָךְ  
אַדְף גַּמְּרָא, "זַאֲלַיְלַעַדְרַעַ לְאַקְנַן וּוּפְפִילַעַרְוַיְלַ, אַיְיךְ וּוּעַלְלַ  
מִמְשִׁיק זַיִן צַוְּלַעַנְגַּעַן אַזְוִי וּרְויַיְמַיִּין רַבִּי הָאָט מִיר  
אַזְוִיסְגַּעַלְעַרְנְטַט!" אַזְוִי וּוּיְדַעַר הַיִּלְגַּעַר רַבִּי עַרְקַלְלַעַרט דָּאָס  
בְּאַרְיכִּות (שִׁיחָות הַרְ"ן סִימַן עַו), אָוֹן עַר לְעַרְנְט אָוֹן אַוִּיס אַ

## זָאָרָג זִיךְ נִישְׁת

כט

היליגן וועג, ווי איז אַפְּיָלוּ אַיִּינָעֶר ווֹאָס [מיינט אוּר]  
הָאָט אַפְּאַרְשְׁטָאָפְּטָן קָאָפּ, קָעָן אַוְיךְ דָוָרָךְ לְעַרְגָּעָן דֵי  
גָאנְצָע גָאנְצָע תּוֹרָה אַסָּאָפּ מָאָל, בֵּין עָרְגָּעָט אַז עָרְגָּעָן  
יאָ! עַס אִיז נִישְׁת אַזְוִי ווֹי מַעַן הָאָט אַיִם אַרְאָפּ גַעֲקָלָאָפּ  
אלָעַ יָאָרָן.

דָעָר גְּרוֹיִיסָעֶר גָאָזְנָבִי יוֹסָף עַנְגָּל זְכוֹתָהוּ יָגָן עַלְיָנוּ ווֹאָס  
עַד אִיז גַעֲוָעָן אַוִיסְטָעָרְלִישָׁעֶר גָאָזְנָבִי, אָוָן גַעֲמָאָכָט אַסָּאָפּ  
טִיפְעַ סְפָרִים, הָאָט עָרְגָּעָזָגְטָן: "פָאָר אַיְיךְ הָאָבָן גָאנְעָהָיְבָן  
מַחְדָשׁ צָוִיְינָן, הָאָבָן אַיְיךְ דָוָרָךְ 'גָעָזָגְטָן' פָעָרְצִיגְמָאָל  
שְׂסָסְסָ!" אָוָן הַיִינָט אַז מַעַן זָאָגְטָן דָאָס אַוִיכְ אַיִינָעָם וּרְוָעָט מַעַן  
לָאָקָן...

יעַצְט אִיז אַנוּעָק דָעָר טִיעָרְעָר יְוָנְגָעָרְמָאָן [אייד הָאָט  
אַיִם אלָעַ גַעֲקָעָנָט] חַיִים בְּנָצִיּוֹן נְטָעַ בֵּן ר' בְּנָצִיּוֹן הַכֹּהֵן<sup>16</sup>

<sup>16</sup> עָרְגָּעָט נָאָךְ זִין טָאָטָן, ווֹיְלָוּ וּוֹעַן עַס אִיז גַעֲוָעָן זִין שְׁלָוָם זְכוּרִי אִיז זִין טָאָטָן  
אוּרָעָק אַיִינָעָם יְוָנָגָן עַלְטָעָר פַיְן יְיָבָן אָוָן צְרוֹאָנְצִיגְמָאָר, דָאָס אַיְיךְ זְעַלְטָעָנָעַ זָאָךְ  
אַז אַקְיָנְד זָאָל נִישְׁת קָעָנָעָן זִין טָאָטָן, אַפְּיָלוּ עָרְגָּעָט אַיִינָעָקְגָּעָר בְּרוּקָעָר גַעֲדָעָנָקָט אַיְיךְ  
נִישְׁת דָעָם טָאָטָן, עָרְגָּעָט דָעָמָאָלָטָס אַלְטָגָעָרְעָן צְרוּיָא אָוָן אַהֲאָלָבְאָר, בְּרוּקָעָר הַשָּׁם עָרְגָּעָט

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

[גָּרָאַס] זְקָרֹוֹנוּ לְבָרְכָה, דָּעֵרְצִיְּלַט מַעַן אָז עֲרָ אִיז גַּעַזְעַצְנָן  
אוֹן גַּעַלְעַרְנָט אַין בֵּית הַמְּדֻרְשׁ נְאַכְּאַנְאַנְד שְׁעוֹת אוֹיְף  
שְׁעוֹת, יְעַדְן טָאג הַאֲט עֲרָ גַּעַלְעַרְנָט אַפְּאָר שָׁעה חֹמֶשׁ,  
מְשִׁנְיוֹת, גַּמְרָא, מְדֻרְשׁ וּכְיָה, אַין דִּי רַיְיעַ. יָעַצְט לְאַכְט עֲרָ  
זִיךְ שְׂוִין אָוִיס פּוֹן דִּי גַּאנְצָע וּוּעַלְט<sup>17</sup>.

אייז מְקוּרָב גַּעַנוֹוֹאָרָן, אַוְן זַיִינְן מְאַכְעָה הַאֲט נִישֶׁט גַּעַוּוִיסְט וּוּ אַזְוִי מִיר גַּעַנוֹג אַפְּצִוְדָּאָנְקָן  
דָּעְרוֹיְף, וּוּילְזַיְן גַּאֲצַעְעַר חִוְּת אַוְן חִיּוֹק אִיז זָאָר גַּעַנוֹן פּוֹן דָּא.

<sup>17</sup> פּוֹקְצָן מִינּוֹת נְאַכְדָּעָס עֲרָ אִיז אַנְוֹעָק, הַאֲט מִיר דִּי מְשִׁפְּחָה גַּעַרְוּפָן אַין גַּעַפְּרָעָגֶט:  
וּוּאָס טָוט מַעַן יָעַצְט? וּוּאָס מַעַן טָוט? מַעַן מְאַכְט שְׂוִין דִּילְנָה וּוּאָס פְּרִיעָר, מַעַן וּוּאָרָט  
גַּנְשָׁט אַוְרָק פְּאַרְגְּנִישָׁט אַפְּלִילְעָד אַיִן אַיְמָנָן נְאַכְט; בְּרוֹקְ קַשְׁמָה וּוּי הַאֲבָן מִיר גַּעַפְּאַלְגָּט.  
וּוּאָן אַיְיךְ בֵּין גַּעַנוֹוֹן יְמָנָחָם אַבְּלִילְעָד, דָּעֵרְצִיְּלַט מִיר דָּעַר בְּרוֹעָר, אַז דָּא לִיגְט אַמְשִׁנְיוֹת  
וּוּאָס שְׁטִיטִיט דָּעַרְנִין אַנְגַּעַצְיִיכְנָט: פְּגַעַע אַוְן צְוֹוָאַנְצִיגְמָאַל גַּעַנְאָגְט שָׁהָ סְדָרִי מְשָׁהָ  
עָס אַיְזָאָרָט גַּעַנוֹוֹן אַיְנְגָרְפָּאָן אַן אוּבְּעָר חַכְּמָה, רִיקְטַּע זִיךְ אָז: עָס שְׁטִיטִיט אַפְּעָר  
נָאָר אַמְּרָתִי! זָאָג אַיְיךְ אִים: וּוּאָס אַיְז דָּעַן דִּי חִילְוק צְוּ אַמְּרָתִי [גַּעַזְגָּט] צְוּ לְמִדְתָּי  
(גַּעַלְעַרְנָט), עָס אַיְז דִּי זַעַלְבָּע זָאָךְ! מַעַן זָאָגְט יְעַדְן פְּרִיעָרִיגְמָזְנָאָקְטָס בֵּי דִי תְּפִלָּה נָאָךְ  
שִׁיר הַשִּׁירִים: זָהָי רְצֹוֹן מְלָפְנִיךְ וּכְיָה, שְׁבִכּוֹת שִׁיר הַשִּׁירִים אֲשֶׁר קְרָמִי וּלְמִדְתָּי וּגְוֹ;  
וּוּיְילְעָד עָס אַיְז אַיְין זָאָךְ. [אָגָב, כָּאַטְשׁ אַיִינָמָאָל אַז וְאָךְ זָאָל מַעַן זָאָן שִׁיר הַשִּׁירִים], וּוּאָס  
דָּאָס אַיְז זַיְעָר מְסֻוגָּל, עָס לִיגְט דָּעַרְנִין אַלְעָ עֲרְלִילִי רְפָאוֹת (שִׁיחָות קְבִּין סִימָן רַמְגָן).  
דָּאָס הַאֲבָא אַךְ אִים שְׂוִין נִישֶׁט גַּעַנוֹאָלֶט זָאָן, אָז דָּעַר נְפָטָר הַאֲט זִיךְ בְּרוֹקְ קַשְׁמָה  
אַנְגַּעַצְיִיכְנָט מִתְּנָאָךְ אַסְאָךְ גַּוְעַט זָאָן, עֲרָ הַאֲט נָאָר גַּעַטְרָאָפָּן אַנְגַּעַצְיִיכְנָט אַיְין  
מְשִׁנְיוֹת, אַפְּבָעָר עֲרָ הַאֲט דָּאָךְ גַּעַהְאָט נָאָךְ פְּעַקְלָעָךְ מִתְּסִפְרִים וּוּאָס עֲרָ הַאֲט

## זָאָרָג זִיְּךְ נִישֶׁת

לא

הַרְבָּה חַחְסִיד רַבִּי לֹוי יָצַח בְּעַנְדָּעָר זָכָר צָדִיק לְבָרָכָה  
הָאָט מֵיר אַמְּלָאָל פָּאַרְצִיְּלָט, אָז עַר הָאָט גַּעֲהָאָט אָחָבָר  
וּוֹאָס עַר הָאָט גַּעֲלָעָרְגַּט מִיטָּאִים, דָּעָר חָבָר אַיְזָפְּלוֹצְלִינְג  
אַנוּעָק, אַיְינְמָאָל הָאָט עַר אִים גַּעֲזָעָהָן אַוְיָף יְעָנָע וּרְעָלָט,  
אוֹן עַר אַיְזָפְּלוֹצְלִינְג, הָאָט עַר אִים גַּעֲפְּרָעָגְט:  
פָּאַרְנוֹאָס קַוְמָט אִיר נִישֶׁת לְעַרְגָּעָן? זָאָגְט עַר: אַיְיךְ בֵּין שָׂוִין  
אַגְּפְּטָר, הָאָט עַר אִים גַּעֲפְּרָעָגְט: וּוֹאָס טָוָט זִיְּךְ מִיטָּאִיךְ  
דָּאָרְט, אוֹן פָּאַרְנוֹאָס זָעָנָט אִיר אַזְוִי טָרְיוּעָרִיג? זָאָגְט עַר

---

צָאַמְּגַעַלְעָרְטָט וּכְרוֹ, אַבְּעָר דָו וּוֹרְדָעָר, וּוֹאָס וּוֹעָסָטוֹ זִיךְ קַעְגָּעָן אַוְיָטָוָהָן? אַיְךְ קָהָב  
גַּעֲלִינְטָט דִי צִיְּטוֹנָג אָחָן יְעָנָע צִיְּטוֹנָג... אָוֹן דָּאָס וּוֹעָסָטוֹ גַּעֲבָעָד מִיטְגָּעָמָעָן! וּוֹאָס  
טָרְאָקְסָתָה, דָו וּוֹעָסָט נָאָךְ לְאָגְגָל עַפְּנָן? קַוְדָם וּוֹאָס וּוֹיְסָט אַמְּעַנְטָשׁ וּוֹילָאָג עַר וּוֹעָט  
לְעַפְּנָן, הַיְינְט אַיְיָ אַיְן וּוֹילְיָאָמְסָבוֹרָג אַרְוִיְּפָגְעָפָרָן אַקָּאָר אַוִּיפָּן סִידְנוֹאָק, אָוֹן  
פָּאַרְנוֹאַרְגָּעָרְט צְנוּוּיִ מַעְנְטָשָׁן, אַזְוִי אַוְיָךְ הָאָט הַיְינְט אַיְן אַרְצָה יְשָׁרָאֵל אַטְרָאָק פָּאַרְלוֹיְרָן  
קָאנְטָרָאָל, אָוֹן עַר אַיְזָפְּלוֹצְלִינְג אַיְן אַקְטָקָאָס, אָוֹן גַּעֲמָרְגָּעָט זַעַקָּס מַעְנְטָשָׁן, אָוֹן  
נָאָךְ צְנוּעָלָעָךְ מַעְנְטָשָׁן זָעָנָעָן שְׁעוּרָ פָּאַרְנוֹאַרְגָּעָרְט עַטְוָאָרָן וּרְחָמָאָ לְצָלָן. אַיְךְ טָאָר  
נִישֶׁת גִּיאָן אַוִּיפָּן סִידְנוֹאָק? אַיְךְ טָאָר נִישֶׁת פָּאָרָן מִיטָּאִיךְ קָאָר? זָעָהָט מָעָן פָּוָן דָעָם אָז  
קָיְיָן אַיְן מַעְנְטָשׁ אַיְיָ נִישֶׁת אַוִּיסְגָּעָזָאָרְגָּט אַפְּיָלוֹ אַוְיָף אַיְן מִינְוָת, אַבְּעָר וּוֹעָן אַמְּעַנְטָשׁ  
לְעַבְּטָט מִיטָּן בָּאַשְׁעָפָר, וּוֹאָס דָאָרְפָּעָר עַר מַזְרָאָהָבָן? אַיְךְ קוֹם פָּוָן בָּאַשְׁעָפָר אַיְיךְ בֵּין  
מִיטָּן בָּאַשְׁעָפָר אָוֹן אַיְךְ גִּיאָט צְוִירָק צָוָם בָּאַשְׁעָפָר, מִמְּלָאָאָזָעָר עַר שְׁעַנְדָּרִיג פְּרִילִילָה,  
מִיטָּן פִּיאָוָת, בָּאָרְד, צִיצִית, תְּפִלִין, וּוֹאָס עַר הָאָט, אָוֹן עַר אַיְזָפְּלוֹצְלִינְג.

## זָאָרָג זִיְּה נִישֶׁט

אַיִם : אֲמֹת טָאָקָע אֵיךְ הָאָב זַיִּעַד אַסָּאָךְ גַּעַל עָרְנַט אַוִּיף דָּעַר  
וּוְעַלְט, דָּאָךְ הָאָט מַעַן אֲטַעַנְה אַוִּיף מִיר "פָּאָרְנוֹאָס אֵיךְ  
הָאָב נִישֶׁט גַּעַל עָרְנַט 'כְּסֶדֶן', אֵין אֲרַיעַע".

אוֹיךְ הָאָט מִיר רַבִּי לוֹי יַצְחָק זְכָרוֹנוֹ לְבָרְכָה דָּעַר צִילַּט,  
אוֹ אֵין אַוִּמאָן אֵיזְ גַּעַוּעַן אַיִּינְעָר פָּוּן אַנְשָׁי שְׁלוֹמִינוֹ אֲ  
גַּרְוַיְסָעָר עַוְבָּד הַשֵּׁם רַבִּי גַּעַצְיַ זְכָר צְדִיק לְבָרְכָה, אַיִּינְמַלְל  
נָאָךְ זַיִּין הַסְּתָלְקוֹת אֵיזְ עַר גַּעַקְוַמְעַן אֵין חַלּוֹם צַו זַיִּין  
אַיִּיךְעַם רַבִּי בְּרוּךְ, הָאָט אַיִּים זַיִּין אַיִּיךְעַם גַּעַפְרָעָגָט : וּוָאָס  
אֵיזְ מַיט אֵיךְ דָּאָרְטָן ? הָאָט עַר אַיִּם גַּעַנְטַפְּעָרָט : עַס אֵיזְ  
מִיר נִישֶׁט שְׁלַעַכְט, נָאָר אֵיךְ הָאָב גַּעַקְעַנְט מַאֲכָן בְּעַסְעָר.

דָּעַר פָּאָר אֹז אַיִּינְעָר מַאֲכָט חֹזֶק : דַו לְעָרְנַסְט אַוִּיךְ  
דָּאָרְטָן אֵין יְשִׁיבָה ? מַעַן זָאָגֶט דָּאָךְ נָאָר דָּאָרְט, מַעַן לְעָרְנַט  
נִישֶׁט ! דָּאָרְפָּ מַעַן קַיִּין שָׂוִם הַתְּפֻعָּוֹת נִישֶׁט הָאָבָן, נָאָר  
עַגְּטַפְּעָרָן מַיט אַיִּיכְעָרְקִיְּט : אוֹי זָאָג אֵיךְ אַסָּאָךְ וּוּעַרְטָעָר  
צּוֹם אַיִּיכְעָרְשָׁטָן ! יָא אָכְבָּעָר - לְאַזְט יְעַנְעָר נִישֶׁט נָאָךְ - דַו  
לְעָרְנַסְט נִישֶׁט, דַו דָּאָנוּעַנְסָט דָּאָךְ נָאָר ? בְּרוּךְ הַשֵּׁם, אֵיךְ  
דָּאָנוּעַן טָאָקָע אַסָּאָךְ צּוֹם אַיִּיכְעָרְשָׁטָן ! אַזְוִי דָּאָרְפָּ מַעַן

שַׁטְעַנְדִּיגְ רַעֲדֵן דִּיבּוֹרִי אַמּוֹנָה' מִיטְ אַשְׁטָאַרְקִיטְ, אָוֹן זִיךְ  
גָּאַרְנִישֶׁט דַּעֲרַשְׂרָעָקְן<sup>18</sup>.

דַּעֲרַ הַיְילִיגְעָר רַבִּי אַבְרָהָם בָּן רַבִּי נַחְמָן טוֹלְטְשִׁינְגָּעָר, אַ  
תַּלְמִיד פָּוֹן הַיְילִיגָּן רַבִּי נַתְן זְכָרוֹנוֹ לְבָרָכה, וּוֹעֵן עַר אִיזְׁ

<sup>18</sup> הַיְינְט אִיזְׁ דַּעֲרַ אַרְצִיְיט פָּוֹנְעָם הַיְילִיגָּן צַעַבְזִ' זַ' זַ' כָּתוֹן גָּגְן עַלְינְוּ נַגְפְּטָר לְבִיסְן, אַדְרַ"ח  
אַיְיר שְׁנַת תַּקְלִ"וְ, וּוֹאָס עַר אִיזְׁ גָּעֻוֹעָן אַזְוֹהָן פָּוֹנְעָם הַיְילִיגָּן 'חַכְמָם אַבְּיִ' זַכְוֹתָן גָּגְן עַלְינְוּ  
נַגְפְּטָר אַזְיִיר שְׁנַת תַּעַ"חְ, זַיְיָ קָאָבְן גַּעֲלָעָבְטָ אַין אַמְּרַאַדְיִיגָּעָ שְׁוּרָעָרָה בַּיְיִ' כָּלְלָ  
יְשָׁרָאָל, וּוֹעֵן עַס זַעַגְעָן גָּעֻוֹעָן מְגַנְּבָים וְאַפְּיִוּרָסִים דַּי 'לְפָאַנְקִיסְטִין' יְמַחְ שְׁמָם,  
נַאֲכְפָּאַלְעָרָס וּוֹאָס זַעַגְעָן גַּעֲלִיבְּקָן פָּוֹן שִׁ' זַ' וְחַמְנָא לְצָלוֹן, דַּעֲרַפָּאָר זַעַגְעָן זַיְיָ גָּעֻוֹעָן  
מוֹרַאַדְיִיגָּשָׁאָרָף אַקְעָגָן אַלְעָ לִיצְנִים, אַוְן נַיְשָׁט מְוֹרָא גַּעַהָאָט זַיְזָאָן אַפְּעָן דַּעַם אַמְּתָה;  
דַּעֲרַ הַיְילִיגְעָר צַאָנְגָעָר דַּבְּר זַכְוֹתָן גָּגְן עַלְינְוּ וְוַיְבָאָלָד עַר אִיזְׁ גָּעֻוֹעָן אַיְינְיקָל  
אַבְּיִ, קָאָט עַר גַּעֲבָעָטָן אַזְזָעָן צָאָל אַוְיִקְשְׁרִיבְּקָן אַוְיִיךְ זַיְיָ מַזְבָּחָ אַזְזָעָן אַיְינְיקָל  
פָּוֹנְעָם 'חַכְמָם אַבְּיִ', וּוַיְילָעָר אִיזְׁ אַוְיִיךְ גַּעַגְגָּנְגָעָן מִיטְ דַּעַם דַּרְךְ, אַוְן עַר אִיזְׁ וְיִיעַר שָׁאָרָף  
גָּעֻוֹעָן אַקְעָגָן אַלְעָ לִיצְנִותָן דַּי וּוֹאָס נַוְּגָן אַפְּ פָּוֹן אַיְיְבָעָנְשָׁטָן מִיטְ אַלְעָ מַעַיְיָ חַכְמָותָ.  
אַוְן אַוְיִיךְ דַּעַם וּוֹעֵג דַּאֲרָפְטָ אִיר אַוְיִיךְ גִּיאַן, אַוְן נַיְשָׁט מְוֹרָא קָאָבְן פָּוֹן אַיְינְעָם וּוֹאָס  
לִיצְנִותָא אַזְזָעָן זַעַמְנָא זַאְקָטָ מַשְׁנִיוֹתָ: יְאַבְּרוֹךְ הַשְּׁמָ אַיְיךְ זַאְגָמַשְׁנִיוֹתָ! הַלְּנוֹאָי זַאְלָסְטוֹ זַאְסָ  
אַוְיִיךְ פְּרָאָבִירָן, וּוֹעַסְטוֹ זַעַהָן וּוֹי גּוֹטְ דַּי תַּוְרָה אִיזְׁ, אַזְוִי וּוֹי  
לְרַדְךְ זַאְקָטָ (פְּהַלְלִים לְדַיְךְ)  
(ט) טַעַמוֹ וְרוֹאָ כִּי טַובְ הָהָ - קָאָסְטָ אַפְּיִסְלָ, וּוֹעַסְטוֹ זַעַהָן אַזְזָעָן אַזְעָטָר אִיר דַי  
תַּוְרָה הַקְּדוֹשָׁה אַיְזָה גּוֹטְ אָוֹן זִיסְ; אָוֹן וּוֹאָס נַאֲךְ? אַיְיךְ זַאְגָמַשְׁנִיוֹתָ! אָוֹן  
אַזְזָעָן רַעַדְטָ אַזְוִי מִיטְ אַשְׁטָאַרְקִיטְ, דַּעַמְאַלְטָס, אַקְעָרָ וּוֹעַט יְעַנְעָרָה  
תַּשְׁוֹקָה, פָּוֹן דַּעַם אַזְ אַיְגְּנָגְעָר בְּחָורָה רַעַדְטָ נַאֲרָ פָּוֹנְעָם אַיְיְבָעָרְשָׁטָן אָוֹן  
אַקְעָרָ וּוֹעַט עַר אַנְטְּלִוִּיפְ.

## זָאָרָג זִיְּה נִישֶׁת

געונען אין אומאן פַּלְעָגֶט ער אַרְוִיסָגֵין שְׁפָאַצְיָרֶן אָוָן זִיְּה  
מַתְבּוֹדֶד זִיְּן אָינַן דִּי גַּרְוִיסֶּעֶט גַּארְטֶן 'סּוֹפִיכְיָה'<sup>19</sup>, אַיִּינְמַאל הָאַט

<sup>19</sup> אין דעם גַּארְטֶן זַעֲנָעָן גַּעֲנוּעָן אַלְעָ פְּלַאנְצִוְּנֶגֶעָן אָוָן אַלְעָ מִינִּי פִּירּוֹתָנוּאָס וּוּאַקְסְּטָנוּאָר עַרְגַּעַץ וּוּאוּ אָינַן דִּי וּוּעַלְתַּ פְּהִינְגַּט אָינַן דָּאָס שְׂוִין פָּאַרְטְּרוּקָעָנֶט גַּעֲנוּוֹאָרָן, אָוָן בְּמַשְׁךְ דִּי יָאָרָן אָינַן אַלְעָס חַרְבוֹב גַּעֲנוּוֹאָרָן], דִּי גַּארְטֶן הָאַט פְּעַן גַּעֲמָאָכֶט, נַאֲכָדָעָם וּוּאָס אָינַן דִּי יָאָר תְּקַכְּיָח אָינַן אַוְּפְּגַעַשְׁטָאָנֶגֶעָן אָינַן אַוְּקָרְיִינָא אַבְּאַנְדָּעָ רַוְּצָחִים [הַיְּידִמְאָקָעָס], מִיטַּ זִיְּעַר הַוִּיפְּט צְאַנְטָאָי יִמְחַ שְׁמוֹ וּזְכוּרָוּ, וּוּאָס ער הָאַט דְּעַרְקְלָלָעָרֶט אָן אַוְּפְּשָׁטָאָנד גַּעַגְּן דָּעָם קַעְנִיגַּעַן, אָוָן זַיִּי זַעֲנָעָן גַּעֲנָגְנָעָן פּוֹן דָּאָרָף צְוָדָאָרָף אָוָן פּוֹן אַיִּינְן גַּעֲנָנֶט צָוָם אַנְדְּרָעָן, אָוָן אַיִּיבְּנָאָר וּזַיִּי זַעֲנָעָן אַנְגְּעָקָוּמָעָן הַאָבָּן זַיִּי גַּעֲהָרְגַּעַט אָוָן גַּעֲרוֹרְיָבֶט וּוּאָס עַס אָיִּז זַיִּי נַאֲר אַוְּגַעַטְרַגְּעָקָוּמָעָן אַוְּנְטָעָר דִּי הָעָנֶט, בְּפָרָט וּוּאוּ עַס הַאָבָּן גַּעֲוָוָאָוִינָט אַיִּדָּן, הַאָבָּן זַיִּי גַּעֲבָעָךְ גַּעֲהָרְגַּעַט דִּי אַיִּדָּן מִיטַּ דִּיעַגְּסָטָעַ כִּיחּוֹתָה מִשְׁוֹנוֹת רַחֲנָנָא לְצָלָן, אָוָן צְוָנָרְוִיָּבֶט זַיִּעַר גַּאֲנָצָעַ פָּאַרְמָעָן, וּוּעָן זַיִּי זַעֲנָעָן אַנְגְּעָקָוּמָעָן אַיִּן דִּי גַּעֲגָעָנֶט פּוֹן אַוְּמָאָן, זַעֲנָעָן אַלְעָ אַיִּדָּן פּוֹן אַלְעָ דְּעַרְפְּלָעָךְ אַרְוָם אָרְיוֹן אַרְיִין גַּעֲלָאָקָן אָיִּמָּאָן, דְּעַרְמְעַיְּאָרְפָּוּן אַוְּמָאָן אָיִּז גַּעֲוָעָן אַגְּרָסָעָר גְּרָאָפַּעַן, אָוָן ער הָאַט זִיְּעַר לִיבַּ גַּעֲהָאָט אַיִּדָּן, הַאָבָּן דִּי אַיִּדָּן גַּעֲקְלָלָעָר אוֹז מַעַן וּוּעַט זַיִּק גַּעֲנָעָן אַבְּשִׁיצָן אַיִּן דָּעָם גַּרְוִיסָן פָּעַסְטוֹנָגַע וּוּאָס ער הָאַט גַּעֲהָאָט, צָוָם סּוֹרַגְעָן דִּי רַוְּצָחִים זַעֲנָעָן שְׂוִין גַּעֲקוּמָעָן גַּעֲנָטָעָר צָוָם שְׁטָאָט, הָאַט זַיִּק דְּעַרְגְּרָאָפַּעַן בָּאַהֲלָטָן אַיִּן זַיִּינְן שְׁטוֹב אָנַן קִיְּיָעָם נִישְׁט צְוָנָעָלָאָט צְוִיזָה, אָנַן צְוִישָׁן אַיִּז דְּעַרְרַוְּצָחִים גַּעֲקוּמָעָן צָוָם פָּעַסְטוֹנָג אַיִּינְמַעְטָן גַּעֲסְטָרָאָשָׁעָט: ער זָאָל אַרְוִיסְגַּעַבָּן דִּי אַיִּדָּן אַוְּיָבַּגְעַשְׁטָן זַוְּעַט ער הַרְגְּבָעָן זַיִּינְן בַּת יְחִידָה! צָוָם סּוֹרַגְעָן אַט ער גַּעֲזָעָהָן אַז ער הָאַט נִשְׁתָּקִין בְּרוּהָה, אַנְדִּירְוַּצָּחִים זַעֲנָעָן טַאָקָע אַרְגִּיגְעָקָוּמָעָן, דְּעַמְּאַלְטָס הַאָבָּן זַיִּינְגַּבְעָעָךְ אַוְּמַגְּבָעָרְגָּעָנֶט דְּרִיְּסִיגְגָּיָג טַוְּזָעָנֶט אַיִּדָּן מַעַנְגָּרְפָּוּן אָוָן קִינְגְּדָעָר וְחַמְּנָא לְצָלָן אַוְּיָקְדִּישׁ הַשֵּׁם, אַוְּיָקְדִּישׁ הַאָבָּן זַיִּי גַּעֲהָרְגַּעַט זַיִּינְן אַיִּינְצִיגְסָטָעַ טַאָכְטָעָר סָפְּגִיאָ; אַוְּיָקְדִּישׁ

עד זיך אַראָפְּגָעָעָצֶט אוֹיף אֲבָאנֵק, אָוִין גַּעֲרָעֶדֶת צוֹם  
אייבערשטן מיט אַמוֹרָאַדִּיגָּע בְּרָעַן אָוִין דְּבִיקָוֹת מִיט  
פארמאכטָע אָוִיגָּן, אָוִין עַד הָאָט גַּעֲמָאָכֶט פָּאַרְשִׁידְעָנֶע  
תְּנוּיָוֹת מִיט דֵּי הָעֲנֵט, אַינְמִיטָן בָּאַמְּרָקֶט זַיִן  
בָּאָגָּלִיִּיטָּעָר<sup>20</sup>, וּוי דֵי גּוֹיִים אָוִין גּוֹיִיטָעָס וּוֹאָס זַעַנְעָן דָּאָרט  
דוֹרְכְּגָעָגָנָגָעָן הָאָבָן זַיִךְ אַפְּגָעָשְׂטָעָלֶט, אָוִין לְאָכֵן פּוֹן אִים  
מִיט אַגְּרוֹיסָע גַּעֲלָעָכְטָעָר, הָאָט עַד אַקְלָאָפְּ גַּעֲטָאָן פָּאָר

האט עיר שפעטלען אינגעפלאנצט דעם גארטן סאפאַיָּא אויף אַיר נאָמען (עינן).  
 באָרכִיכּוֹת פְּעוֹלַת הַצְּדִיקָן סִיכְן שְׁפָגָן, וּבְהַעֲרָה שֶׁם).

דער הייליגער רבִּי הַאט זַיֵּךְ אַמְּכָל אָוֹסְקָעָדרָוקְט: זַיֵּין אַין אַרְמָאָן אָוֹן נִישְׁט זַיֵּין אַין  
 סָאַפְּיָא? ! פְּלָעָגָן אָנְשִׁי שְׁלוּמִינוֹ זַאֲגָן, אָז סָאַפְּיָא אַיִּז אַל שְׁוֹן פַּוִּין "סּוֹף" צְוִיזַּין אַין אַוְמָאָן  
 אָוֹן נִישְׁט טְרָאָכְטָן פַּוְגָעָם "סּוֹף"? וּוְיִיל אַיִּנְמָאָל מַעַן קוּמָת צִוְּם הַיְּלִיגָּן רַבִּיָּן, באָקוּמָט  
 מַעַן שְׂוִין אָן אַנְדָּרָעָן בְּלִיךְ אַוִּיפָּן לְעַפְּנָן, אָוֹן מַעַן טְרָאָכְט שְׂוִין אָז קָעָן וּוְעַט נִישְׁט בְּלִיעְבָּן  
 קְדָּא אוּפִּיךְ אַיִּיבִּיגְג: נִישְׁט אָז מַעַן דָּאָרָף אַרְיִינְפָּאָלְן צּוֹלִיב דֻּעָם אַין אַפְּנִיקְט, פָּונְקָט  
 פָּאָרָקָעָרט, אָז אַמְּנַטְּשׁ לְעַבְּטָמִיטָן באַשְׁעָפָר הַאט עַר נִישְׁט קִין מַוְּרָא פַּוְגָעָם  
 שְׁטָאָרָבָּן, וּוְיִיל עַר וּוְיִיסְט בַּיְּזִיק: אַיִּיךְ קִום פַּוִּין באַשְׁעָפָר, אַיִּיךְ לְעַבְּטָמִיט באַשְׁעָפָר,  
 אָוֹן אַיִּיךְ וּוְעַל צְוִירִקְגִּין צִוְּם באַשְׁעָפָר, פָּאָרָקָעָרט אַוִּיב עַפְּסָס דָּאָרָף עַר מַוְּרָא  
 הַאָבָּן אָז עַר לְעַבְּטָמִיט: אַיִּיךְ לְעַבְּטָמִיט, אַיִּיךְ לְעַבְּטָמִיט!! אַיִּיךְ קָוָק שְׁמוֹן!! אַיִּיךְ וּוְיִיר אַיִּיךְ  
 הַאָלָט בַּיִּמְרָדָם דֻּעָם פָּעוֹר!! אַבְּגָעָר אָז מַעַן לְעַבְּטָמִיט מִיטָּן פְּכָלִית אַיִּינְשְׁטָן דָּאָרָם צָרָ  
 פְּאַרְלִין.

<sup>20</sup> תלמידו הרה"ח רבי משה גליידמן זצ"ל.

## זָאָרָג זַיְדָן נִשְׁתָּ

רבֵּי אַבְּרָהָם, זָאָגָעַנְדִּיגָּ: אֹזֶן דַּי גּוֹים שְׂטִיעָן אָוֹן לְאַקְנָן פּוֹן  
אִים. הָאָטֶן רַבֵּי אַבְּרָהָם זַיְדָן אַנְגָּעַרְוֹפָן: פּוֹן אֲפָאָר קָעַסְטָלְעַךְ  
צַיְינְגָּעָר [נוּרְעָן אַיְינְגָּעָר לְאַכְטָמָאָכְטָ עַר אָוִיף זַיְינָן מְוַילָּ], אָוֹן  
מְעַן קָעַן זַעַן אָ בָּאָקָס מִיטָּ צַיְינְגָּעָר...], זָאָל אַיְדָן זַוְעָרָן  
אַיְבָּעָרְגָּעַנוּמְעָן? ! אָוֹן עַר הָאָט גְּלִיכָּחָ צְוַרְיקָ פָּאָרְמָאָכְטָ דַּי  
אוֹיְגָן אָוֹן גַּעַרְעָדָט צּוֹם אַיְבָּעָרְשָׁטָן מִיטָּ אַמְּוֹרָאָדִיגָּעָ  
גָּלוּסְטָעַנְיִישָׁ וְכֻרוּ].

ט.

מִיר גִּיְעָן יַעֲצָט אַרְיִין אַיְן חֹדֶש אַיְיר וּוֹאָס דַּאָס אַיְזָא  
חֹדֶש פּוֹן רַפּוֹאָה, אָוֹן אַוִיךְ דַּי צִיִּיט וּוֹעֵן דַּי דָאָקְטוּרִים  
מַאֲקָן דַּי מַעְדִּיצְיַינְגָּעָן פּוֹן דַּי גְּרָאָזָן, אָוֹן דַּעַר עַיְקָר סְגּוֹלָה אָוֹן  
רַפּוֹאָה פּוֹן דַּעַם חֹדֶש אַיְזָא, אֹז עַס זָאָל מַעַר נִישְׁתָּ וּיְיִינְגִּין  
סְמַחְלּוּקָתָה, וּוֹאָס דַּאָס אַיְזָא לַיְקָעָר גּוֹרָם אַלְעָצָרָות, אַבָּעָר  
אֹז עַס אַיְזָא שְׁלָוָם קָעַן מַעַן מַאֲקָן רַפּוֹאָות, אָוֹן הַאֲבָן אַ  
רַפּוֹאָה אַוִיף אַלְעָם, דַּעֲרַפָּאָר אַיְזָא אַיְירָ רַאֲשִׁי תִּבְבוֹת (תְּהִלִּים  
ו, יָא): אַיְבָּי זַיְדָן יַבְשָׁוּ רַגְעָ - עַס וּוּעַט בְּאַפָּאָלָן אַחֲרָפָה

## זָרֶג זִיה נִישְׁט

לז

און א בוּשָׁה פַּאֲר מִיְנָעַ פִּינְט (עיין כל זה ליקוטי מוהר"ז חלק א, סימן רעד).

ווי אויך ווערט געבעגענט פון צדיקים (חדושי חתם סופר שבת דף קמ"ז; ועיין בני יששכר מאמרי חז"ש אידרא מס' א, אות ג-ה), או 'אידרא' איז די ראשית תיבות (שמות טו, כו): אֵין יְהוָה רֹפֵאך - איך בין דער באשעפער וואס היילט דיר. וויכער זאגט דער הייליגער רבבי (ספר המדות, ספירת העומר, חלק ב, סימן ג): אין די ספרה טאג איז א סגולה ארפאפ צו ווארכן דעם שונא און דעם מסור, און דאס איז מרומז אינעם ווארט 'עלעمر', וואס איז ראשית תיבות: מ'אייגרא ר'מא ל'ביבא ע'מייקפא - פון א הויעכן בארג צו א טיפן גרוב. דערפאר חז"ש אידרא וואס דער גאנצער חז"ש איז אין די מואר'דייגע מסוגל'דייגע ספרה טאג, איז דער צייט צו פארעכטען די פגס פון מחלוקת, און גאר פארמערן ליבשאפט און שלום בי אידן, בפרט צויזשן חברים.

י.

אויך איז אין דעם חודש די הילולא פון רבינו שמעון בר יוחאי, וואס דאס איז די גראנטע שמחה או דער אייבערשטער האט געשיקט איזה הייליגער פנא אויף די וועלט, איזוי ווי דער הייליגער רבינו האט אונז מגלה גענוען זיין גראיסקיט, מיט דעם וואס ער האט מבטיח או די תורה וועט נישט פארגעסן ווערן (התחלת ליקוטי מוהר"ן חלק א), איזוי ווי די גמרא פארצ'ילט (שבת קלח ע"ב): ווען די חכמים האבן זיך צאמגעצעט איזן יבנה, און זיי ענגען געניצן אין שורות איזוי ווי א ווינגערטן, האבן זיי זיך מתרבען גענוען: וואס טוט מען צו ראנטענווען די שפערען דורך ביים סוף פון גליות! האבן אלע גענאגט: מען זעהט נישט קיין שום פקנה, ווילדי תורה וועט געבעך פארגעסן ווערן פון אידן, און זיי ווען זיך נישט קענען האלטן! האט רבינו שמעון בר יוחאי זיך אויפגעשטעלט און גענאגט: חס ושלום - די תורה וועט נישט פארגעסן ווערן! ווילע עס שטייט א פסוק (דברים לא, כא): כי לא תשכח מפני זרעך.

## זָאָרָג זִיךְ נִישְׁת

לט

ערקלערט דער הייליגער רביה: פארנוואס האט רביה  
שמעון בר יוחאי זיך פונקט אנטגעבאפט אויף דעם פסוק?  
ווײיל אין דעם פסוק אייז מרוּמָז, אוֹ טאָקָע דורך אַיִלְיָן  
וועט די תורה נישט פֿאָרְגָּעָסֶן ווערטן, אַזְוִי ווי די סוף פון די  
ווערטער: כי לא תשכיח מפני זרעוי – אייז יוחאי; צו  
ווײין אַז דזוקא דורף די קינדער פון יוחאי וועט זיך די תורה  
האלטען, ווײיל יוחאי וועט אַיבָּעָרְלָאָזָן אַזָּא זוּהָן ווי דער  
הייליגער רביה שמעון מיט אַזָּאָלָעָכָע סְפָּרִים, אַז ווער עס  
וועט דאס לערנָען וועט זיין גאנצער לעבן אויפְּלָעָבָן.

מען זעהט טאָקָע אַז ווער עס לערנט זוהר ציהט אַים  
מוֹרָאַדִּיג שטאָרָק צום באַשְׁעָפָעָר, אַונְז עַר שפִּירְט אַז דער  
אייבָּעָרְשָׁטָעָר אייז דא, ווײיל דער גאנצער זוהר רעדט גָּאָר  
פון באַשְׁעָפָעָר אַונְז פון די עוֹלָמָות עַלְיוֹנִים, די גְּרוֹזִיסְקִיט  
פון אִידִישָׁע קִינְדָּעָר, אַונְז וּוֹאָס עַס גָּעָשָׁעָהָט בֵּי יַעֲדָע מְצֻהָּה  
וּוֹאָס אָאִיד טוֹט (יעין שיחות קְרַזְזִים סימן קח).

אַבְּעָר צוֹ הָאָבָּן אַגְּעָפִיל צוֹ די ווערטער פֿוֹגָעָם הייליגָן  
תְּנָאָ רביה שמעון בר יוחאי, דָּאָרָף מְעַן אוֹיךְ אַנְקָוּמָעָן צום

## זאָרָג זַיְהּ נִישֶׁט

הייליגן רבינז, דערפֿאָר הָאָט דער הייליגער רבּי אָוִיסְגָּעֵפּֿרְט בְּיִם סֹוףּ פּוֹן דַּעַם מָאָמָר (בְּכַתְבּוּ יַד, וְכַמוּ שְׂנָרוֹפּס בְּפִירּוֹשׁ שְׁפַת הַנְּחָלָה): וְעַכְשִׁיו יִשְׁנַחֲלֵל נִזְבָּעַ מִקְוָרְתָּה כְּמָה [די רָאַשִּׁי תִּבְوتָ אָיז דִּי נָאָמָעַן פּוֹנְגָעַם הייליגן רבינז], שָׁאָפְלוּ עִיר וַיַּקְדִּישׁ מִין שִׁמְיָא [די רָאַשִּׁי תִּבְותָ פּוֹנְגָעַם הייליגן פְּנָא רבּי שְׁמָעוֹן], גַּם בָּן אָרִיךְ לְקַבֵּל מִשְׁם - יַעֲצַת אָיז שׂוֹן דָּא דַּעַר הייליגער רבּי, וְוֹאָס אָפְּילּוּ רבּי שְׁמָעוֹן דָּאָרְךְ אָוִיךְ צְיוּקוֹמָעַן צְוּ אִים.

דאָס קָעָן מַעַן זַיְהּ עַרְפּוֹט פָּאָרְשְׁטִיִּין, לְמַשְׁלִיכְעַצְטָן וּרְעַזְנָן עַס אָיז גַּעֲנוּעָן 'בֵּין הַזְּמָנִים' בֵּי די וּוּעָלָט, גַּיִי זַאָג פָּאָר אַ בְּחוֹר: נָעַם אַזְהָר' אָוֹן זַעֲצַת דִּיק אָנוּעָק לְעַרְגָּעָן דַּעֲרִין. עַר וּוּעָט בְּכָל נִישֶׁט פָּאָרְשְׁטִיִּין וְוֹאָס דָּו וּוַיְלָסְט פּוֹן אִים, אָוֹן עַר וּוּעָט דִּיר גַּלְיִיךְ זָאָגָן: מָאָךְ דִּיק נִישֶׁט נָאָרִישׁ. אָוּב אָיז נִישֶׁט גַּעֲנוּג וּוּעָט עַר זַיְהּ נָאָךְ גַּעֲמָעָן דָּרְעָן 'צִיבּוֹל פְּהָ', אָדָעָר אָרוֹיְסְגַּעְמָעָן דַּעַם 'פְּעֻורְ' וְוֹאָס עַר הָאָט! אָוּן דָּאָס אָיז נִישֶׁט נָאָר אַ בְּחוֹר, נָאָר אָפְּילּוּ אַ יְוָנָגְעָרְמָאָן, אָדָעָר אַ מְעַנְטָשָׁ אִין דִּי מִיטְעָלָע זַיְהּ, אָוֹן אָפְּילּוּ אַן אַלְטָעָר אִיד, זַיְהּ הַאַלְטָן

## זאָרג זיך נישט

מא

אויך נישט דערביי בּדְרֶךְ כּלֶל, אונז דאס איז א זאָךְ ווֹאָס  
מען קען זיך אַיבּעֲרָצִיגּוֹן, אַבּעֶד אוֹ מַעַן חָאַט דִי פֿאַקְדָּמוֹת  
פֿוֹן חַיְילִיגּוֹן רְבִּין, ווֹאָס עָרֶר אַיְזָן אַנְזָן מַחְזָקָה, אונז עָרֶר ווֹיִיצְטָ  
אוֹנָז, אוֹ 'מֵיר' קַעַנְעָן אוֹיךְ צַוְוקָמָעָן צַו אַלְעָ גּוֹטָעָ זָאָן,  
קַעַנְטָ אַיר זַעַהַן, ווֹי אַזְוִי יַוְנְגָעָ בְּחָוּרִים עַנְדִּיגּוֹן בְּרִינְקָה שְׁם  
'זַהַר' מִיט 'תִּיקְוָנִים', אונז אַלְעָ אַנְדְּעָרָעָ לִימָודִים; דַּעֲרָפָאָר  
אַפְּיָלוֹ זָכָה זַיִן צַו גַּעַמָּעָן פֿוֹן דַּעַם גְּרוֹיסָן לְעַכְטִיגְקִיטָה פֿוֹן  
עַבְּיָ שְׁמָעוֹן', דַּאֲרָפָי מַעַן אוֹיךְ קַאֲבָן דִי פֿאַקְדָּמוֹת פֿוֹנָעָם  
הַיְילִיגּוֹן רְבִּין.

.יא.

יעַצְטָ וּוֹעַן עַס הַיְיָבֶט זַיִךְ אָן מִיטָן אַיבּעֲרָשְׁטָעָןשׂ הַיְלָף  
דַּעַר זַוְמָעָר זַמָּן<sup>21</sup>, מִיט גְּרוֹיסָהּ הַצְּלָחָה, דַּאֲרָפָי מַעַן זַעַהַן זַיִךְ

<sup>21</sup> אַיךְ קָאָר צָוָם אַיבּעֲרָשְׁטָן אָוֹ אַיר וּוֹעַט קַאֲבָן אַקְעַמֶּפֶ, וּוֹעַט אַיר קַעַנְעָן אַרְוִיסְפָּאָרָן,  
אוֹן לְעַבְּן דַּאֲרָט אַזְוִישָׁן דִי בִּימָעָר, ווֹוֹ מַעַן קָעַן גּוֹטָ רְעַדָּן צָוָם אַיבּעֲרָשְׁטָן אָוֹן זַיִן אָ  
עַרְלִיכְעָרָ יְהָדָה, אַזְוִי ווֹי דַּעַר הַיְילִיגָּעָר רְבִּי חָאַט גַּעַנְאָקָט (שְׁיחָות הַרְּזָן סִיקָּן קָסְגָּג; וּעְזָין  
עַד לְיַקְוֹטִי מַזְהָרָן חָלָק בָּ, סִימָן יָא): עַס אַיְזָן זַיִינָר גּוֹטָ פֿרָום צַו זַיִן צַוְוִישָׁן דִי גְּרָאָז  
אוֹן בִּימָעָר.

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

זַיִעַר אַכְטוֹנָג צוֹ גַּעֲבָן אוֹיֵף דֵי אוֹיְגַן וּוֹעֵן מַעַן גִּיט אִין  
גָּאַס, אוֹן בְּעַטְן דַּעַם בְּאַשְׁעַפְעַר: רְבּוֹנוֹ שֶׁל עַוְלָם! הִיט מִיר  
אַפְּ פָוָן אַלְעָם שְׁלַעַכְטָס, הַעַלְפָ מִיר אָז עַס זָאָל מִיר  
גָּאַרְנִישֶׁט אַינְגְּטָעַרְסִין, פָוָן דֵי אַלְעָ טוֹמָאָות אָוֹן זָהָמוֹת  
וּוֹאָס עַס אִיז פָּאַרְהָאָגָעָן, אִיךְ זָאָל נָאָר דִּיר בְּאַשְׁעַפְעַר אַלְיַין  
וּוֹעַלְן, אוֹן גָּאַרְנִישֶׁט עַפְעָס אַנְדָּעַרְשׁ. אוֹן אָז מַעַן בְּעַהַט,  
הַעַלְפָט דַּעַר אַיְיָבָעַרְשָׁטָעָר אָז דַּעַר מַח וּוֹעַרְטָרְיַין, וּוֹיַיל אָז  
דֵי אוֹיְגַן אִיז רְיַין, אִיז שְׂוִין דַּעַר מַח רְיַין, מִמְּילָא אִיז שְׂוִין  
דַּעַר גָּאנְצָעָר מַעֲנַטְשָׁ רְיַין, וּוֹיַיל פָוָן וּוֹאָס דַּעַר מַעֲנַטְשָׁ  
טְרָאָכְט דָּאָרְט אִיז דַּעַר גָּאנְצָעָר מַעֲנַטְשָׁ (לִיקּוֹטִי מַוחְבָּרְן חַלְקָ  
א, סִימָן כָּא), אוֹן וּוֹעֵן אַיְיָגָעָר טְרָאָכְט חַלְילָה שְׁמַיִין, קָעָן מַעַן  
גַּעֲבָעָה הַעֲרָן וּוֹיַעַר רַעַדְטָ נִיבּוֹל פָּה, וּוֹיַיל פָוָן דַּעַם  
טְרָאָכְט עַר (סְפִּיר הַמִּדּוֹת אֵת נִיבּוֹל פָּה, סִימָן א). לִיְיַדְעָר כְּאֶפְט  
מַעַן נִישֶׁט דֵי הַאֲרָבָּקִיִּט דַּעֲרַפְוָן, חַזְׁיַיל זָאָגָן (שְׁבַת לְגַעַ"א):  
אָז אַבְּחוֹר רַעַדְטָ נִיבּוֹל פָּה רַחְמָנָא לְאַלְן, אִיז עַר גּוֹרָם צְרוֹת  
פָּאָר זִיךְ, פָּאָר זִין מַשְׁפַּחָה, אוֹן פָּאָר דֵי גָּאנְצָע וּוֹעַלְטָ;  
דַּעֲרַפְאָר דָּאָרְפָּ מַעַן זַיִעַר אַכְטוֹנָג גַּעֲבָן דַּעֲרַוִּיף.

## זָאָרֶג זִיְּה נִישְׁת

מג

.יב.

דער עיקר זאלט עטץ שטענדיג זיין פֿרַילִיךְ, ברוך השם  
אייר האט מיט נואס צו זיין פֿרַילִיךְ, איז איר לערנט אין איז  
ישיבה ברוך ה שם, הלוואי זאל מען אין אלע ישיבות דאס  
ארײַנְגַּלְיַיךְן, איז די בְּחוֹרִים זאלן לערְגַּעַן יעַדְן טאג חוּמֵש  
רש"י, נואס דאס איז א מְוֻרָא' דִּיגָּע סְגוּלָה אֲפְצָוְהִיטָן דעם  
מענטש פון עַבְּרוֹת, אָזּוֹ ווי דער היילִיגָּעַר רְבִי יְשָׁכָר דוב  
מְבָעַלְזָא זְכוֹתָו יָגֵן עַלְיָנוּ האט גַּעַזְגַּט: "אין דעם טאג נואס  
מען לערנט חוּמֵש רש"י וועט מען נִישְׁת זִינְדִּיגְּן". אָזּוֹ איז  
אוֹיךְ באָקָאנְט נואס דער היילִיגָּעַר רְבִי מְרַדְּכִי נַאֲרַדְבּוֹרְגָּעָר  
זְכוֹתָו יָגֵן עַלְיָנוּ האט גַּעַזְגַּט, פָּאָרְן היילִיגְּן סַאֲטְמָאָרְעָן  
רְבִיְּז אָזּוֹ זִין בְּרוּדָעָר דער היילִיגָּעַר עַצִּי חַיִּים' זְכוֹתָו יָגֵן  
עלְיָנוּ, וּוֹעֵן זִיעָר פָּאָטָעָר דער היילִיגָּעַר קְדוֹשָׁת יוֹם טּוּבָה'  
הָאָט זִי גַּעַשְׁיקָט גַּעַמְעָן אַברְכָּה פון אַים, זִי זַעֲגַעַן גַּאֲךְ  
דַּעַמְאַלְטָס גַּעַנוּעַן קְלִיְּגַע קִינְדָּעָר [דער עַצִּי חַיִּים' אַכְטָ  
יאָר, אָזּוֹ סַאֲטְמָאָרָעָר רְבִי גַּאֲךְ יַוְנְגָעָר], הָאָט עָר זִי  
דַּעַמְאַלְטָס גַּעַזְגַּט: קִינְדָּעָר לְעָךְ! אַיר זָאָלֶט עָנָק פִּילְעָנוּעָן

## זָאָרָג זַיִד נִישְׁטַ

אין חומש רשותי, וואראום איך האב געקבנט אסאך 'אדולימ' וואס האבן נישט געוויסט וואו דער באשעפער וואוינט, וויל זיי האבן נישט געלערכנט חומש רשותי<sup>22</sup> ! אוון גערעד עס קען נאכניישט באנוויזן צו לערגען חומש מיט רשותי, זאל ער כאטש דירקגיין די חומש מיטן 'תרגום', אוון מעבר סדרה, זיין יעצע וואך, צורוי מאל דעם פסוק אוון אינטמאל פרגום, וואס דאס איז אַסְגּוֹלָה אַוִּיפּ 'אֲרִיכּוֹת יִמּוֹם' (ברכות דף ח).

נאכדען 'משניות', די גרעסטע זאך איז זיך צוּגְעֻוּוֹאַוְנָעַן צו לערגען אסאך משניות, מען קען זיך נישט פארשטען די גרויסקיט פון משניות, ווי באקאנט האט

<sup>22</sup> אוון ווי באקאנט פלאגט טאקווע דער [סאטמארע] רבינו זכותו יגן עלינו יען טאג לערגען חומש רשותי, [איך האב דאס אלין געזעהן אלין יונגעער בחור, ווי יען טאג נאכן דאוועגען איז ער אונין אינעם צוּוִיִּין צימער, אוון געלערכנט מיט די פפלון חומש רשותי, אוון אפילו נאכדען וואס ער האט געהאט דעם סטראוק ווען ער איז געוווען איז בעלהארבער האב איך אוון געזעהן ווי אויקן טיש איז געליאן דער חומש].

## זָאָרָג זִיךְ נִישָׁת

מה

דעַר הַיִלְיָגָעַר 'בֵּית יוֹסֵף' זָוֶחֶה גַּעֲרוֹעַן צַוְּאָמָגִיד פּוֹן הַיּוֹם  
בְּאָרָא אַין דִּי זְכוֹת פּוֹן מְשֻׁנִּיות (פְּמוֹכָא רְבוֹת בְּסֶפֶרּוּ מְגִיד מִישְׁרִים).

דעַר אַיְבָּעָרְשָׁטָעַר זָאָל הַעֲלָפָן אֹז מְעַן זָאָל זִיךְ קַעֲנַעַן  
דְּעַרְהַאָלָטָן, אָוֹן שְׁטַעַנְדִּיגְ זַיִן פְּרִילִיכְ, אָוֹן זִיךְ אַנְהַאָלָטָן  
מִיטְ דִּי גַּרְעָסְטָעַ כּוֹחוֹת זִיךְ נִישָׁת צַוְּפָאָרְלִיכְן, אָנוֹדָאַי  
דָּאָרָף אַבְּחָור זִיךְ נִישָׁת שְׁעַמְעַן אַרְוִיסְצּוֹזָאנַן דָּעַם 'אַמְתָה'  
פְּאָרָן אַיְבָּעָרְשָׁטָן, אֹז עַר דָּאָרָף אַשְׁיְדוֹה, אָוֹן עַר וּוְיל  
חַתּוֹנָה קָאָבָן !

מְעַנְטָשָׁן פְּרָעָגָן : נָוָאָס מִינְטָן וּוָאָס דַּעַר הַיִלְיָגָעַר רְבִי  
דְּעַרְמָאָנָט אַסָּאָק מְאַל דָּעַם לְשָׂוֹן - 'צְדִיק אַמְתָה'; מְהַנְּפָשָׁה,  
איַז עַר אַצְדִּיק, איַז עַר דָּאָק 'אַמְתָה', פְּאַרְקָעָרְט אָוִיב הַאָט  
עַר נִישָׁת 'אַמְתָה', איַז עַר דָּאָק נִישָׁת קַיִן צְדִיק ? ! נָאָר עַס  
איַז דָּא צְנוּוֹי עַרְלִיכְיִ צְדִיקִים, עַס אַיְזְ דָּא אַצְדִּיק נָוָאָס עַר אַיְזְ  
מְקִינִים דִּי גַּאֲנָצָע תָּוָרָה אָוֹן עַר אַיְזְ עַרְלִיכְ, דָּאָק פְּעַלְט אִים  
בְּאָךְ פּוֹנְגָעָם אַמְתָה, אַבְּעָר עַס אַיְזְ דָּא אַצְדִּיק נָוָאָס לְעַבְט מִיטָּן  
אַמְתָה, עַר שְׁמוּעָסָט אָוִיס צְעַדָּע זָאָק מִיטָּן בְּאַשְׁעָפָעָר פְּרָאָסָט  
אוֹן פְּשָׁוֹט, לוֹיט זַיִן אַמְתָה עַר מְצָב ; דַּעַרְפָּאָר הַאָט דַּעַר

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁת

היליגער רבּי אונַן אַנְגָעָזָגֶט (שיחות קְרֵיֶן סִימֶן נא): איר זאלט זיך נישט לאון נארן!

וואס הייסט רעדן צום באשעפער מיט און אמת? איז מען רעדט ארוייס וואס מען דארף; דער אמת איז, א בחור דארף: חתונה האבן! דערפאר דארף ער בעטן דעם באשעפער: איך וויל אויפשטעלן א שטוב, און ניצול ווערן פון אלע שמוץ וויל. איז דער איבערשטער העלפט, דו האסט שוין חתונה געהאט, דאנק און לויב דעם באשעפער יען טאג, יעכט בעהט ווילטער אויף וואס עס איז דיר יעכט וויכטיג, זאלסט האבן קינדרער, פרנסה, שלום בית, און איזו ווילטער אויף יעדע זאך.

איזו ליעט מען זיך אפ א שיין לעבן, און מען איז שטענדיג צויגעבעינדן צום באשעפער, און צו די תורה, און מען איז שטענדיג פֿרְיִילִיך, וויל מען האלט איז איז געווינגען אויף דער וועטלט, איזו וויל היליגער רבּי זאגט (ליקוטי מוהר"ן חלק ב, סימן נה; ועינן חיי מוהר"ן, סימן תקנה): 'בְּגִשְׁמִיּוֹת' דארף מען אינשטעקן און אינועסטיין אסאך

## זָאָרָג זִיךְ נִישֶׁט

מז

געַלְת און איַבְעַר מֵידְלִיכָע כּוֹחוֹת, ווַיַּלְאַנְג מַעַן דַעֲרוֹנָהַט  
זִיךְ מִיט עַפְעָס רַנוֹח, אֶבְעָר 'ברַוחַנִיּוֹת' דַאֲרַף מַעַן גַאֲרַנִישֶׁט  
איַנְגַעַרְעַסְטִירַן און אַרְיִינְלִיגַן, אַלְעָס אַיז פַאֲרַטִיג אַין  
אַנְגַעַגְרִיטַט פַאֲרַן מַעַנְטַש, עַר דַאֲרַף זִיךְ נָאָר אוּפְמָאָקָן דַי  
מוֹיל און זָאגַן: רַבּוֹנוֹ שֶׁל עַולְם, אַיךְ הַאֲבָדִיך אַזְוֵי לִיב!  
אַיךְ ווַיַּלְמַקְוָרְב ווּעָרְעַן צָר דִיר! הַעַלְפַ מִיד אַיךְ זָאל יַעֲדַן  
לִיב הַאֲבָנָן!

און אַזְוֵי כַאֲפַט מַעַן אַוְיךְ יַעֲדַן טָאג אַרְוֹיס צָו לְעַרְנַעַן  
אַבְיִסְל חַוְמָש, מְשִׁנִיּוֹת, גַמְרָא, שׁוֹלְחָן עַרְוֹךְ וּכְוּ, ווָאָס מַעַן  
דַאֲרַף אַוִיפַ דַעַם אַוְיךְ נִישֶׁט צַוְפִיל אַיִנְשַׁטְעַקָן, מַמְילָא אַז  
מַעַן לְעַבְט אַוִיפַ אַזְאָנוּוֹג, אַיז מַעַן שְׂטַעַנְדִיג פַּרְיִילִיך, ווַיַּלְלַ  
וָאָס הַאֲט מַעַן דַעַן דַעֲרַלְיִיגַט אַוִיפַ דַי וּוּעַלְט.

דַעַר אַיִבְעַר שְׁטַעַר זָאל הַעַלְפָן אַז דַי נְשָׁמָה זָאל הַאֲבָנָן  
אוּלְלִיה, אַין אִיר אַלְעַזְאַלְט מַאֲרִיךְ יָמִים זַיִן, אֶבְעָר מַעַן  
דַאֲרַף זַעַהַן אַרְיִינְצּוֹקָאָפָן ווָאָס מַעַר פְּרַקִים מְשִׁנִיּוֹת,  
מְשִׁנָה' אַיז אַוְיךְ דַי אָוְתִיּוֹת מְשִׁנָה', אַין דָאָס בְּרַעַנְגַט  
נַעַנְטַעַר צּוֹם שִׁידּוֹק; ווַיַּאַוְיךְ בָאַטְרַעַפְט מְשִׁנָה' פַוְנְקַטְלִיךְ

מה

## זָאָרָג זִיךְ נַיְשֶׁת

וּוַיְפִיל 'פְּרָנָסָה'; וּוַיְלִיל זָאָגָן אַסְאָךְ מְשֻׁנִּיוֹת אֵיזֶה מְסוּגֵל פָּאָר  
פְּרָנָסָה.

דָּעַר אַיְבָּעָרְשָׁטָעָר זָאָל הַעֲלָפָן אֹז מְעַן זָאָל שְׂוִין זָוָכה  
זַיְינָן צָו דֵי גָאוֹלה שְׁלִימָה.

~פָמָן וְגַשְׁלָם שְׁבָח לְאָל בּוּרָא עַזְלָם~